UMBERTO GIORDANO

ANDREA CHÉNIER

RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE

MILANO

EDOARDO SONZOGNO EDITORE

ANDREA CHÉNIER

ANDREA CHÉNIER

DRAMMA DI AMBIENTE STORICO SCRITTO

IN QUATTRO QUADRI DA **LUIGI ILLICA** E

MUSICATO DA **UMBERTO GIORDANO**



Riduzione per CANTO e PIANOFORTE

DI

AMINTORE GALLI



MILANO
EDOARDO SONZOGNO, EDITORE

Milano, 1905. — Stabilimento Tipo-litografico della SOCIETÀ EDITRICE SONZOGNO.

INDICE

QUADRO PRIMO.

QUADRO SECONDO.

QUADRO TERZO.

QUADRO QUARTO.

PERSONAGGI

ANDREA CHÉNIER (1)	*Tenore*
CARLO GÉRARD	*Baritono*
MADDALENA DI COIGNY	*Soprano*
LA MULATTA BERSI	*Mezzo soprano*
LA CONTESSA DI COIGNY MADELON	*Mezzo soprano*
ROUCHER IL ROMANZIERO, pensionato del Re (Pietro Fléville) FOUQUIER TINVILLE, accusatore pubblico	*Basso o baritono*
IL SANCULOTTO MATHIEU detto « POPULUS »	*Baritono*
UN « INCREDIBILE » L'ABATE, poeta	*Tenore*
SCHMIDT, carceriere a San Lazzaro IL MAESTRO DI CASA DUMAS, presidente del tribunale di Salute Pubblica	*Basso*

Dame, Signori, Abati, Lacchè, Staffieri, Ungheri volanti, Musici, Servi, Paggi, Valletti, Pastorelle, Straccioni.

Borghesi, Sanculotti, Carmagnole, Guardie nazionali, Soldati della Repubblica, Gendarmi, Mercatine, Pescivendole, Calzettaje, Venditrici ambulanti, Meravigliose, Incredibili, Rappresentanti della Nazione, Giudici, Giurati, Prigionieri, Condannati, Ragazzi strilloni.

Un maestro di musica, Alberto Roger, Filandro Fiorinelli, Orazio Coclite, Un bambino, Un cancelliere, Il vecchio Gérard, Robespierre, Couthon, Barras, Un Fratello servente (garzone di caffè), ecc.

---

(1) Da H. de Latouche, Méry, Arsène Houssaye, Gauthier e J. ed E. de Goncourt, ebbe la idea di drammatizzare pel Teatro di Musica il personaggio e attinse dettagli di verità d'epoca l'A. del libretto. L. I.

ANDREA CHÉNIER

OPERA IN QUATTRO QUADRI

DI

UMBERTO GIORDANO

QUADRO PRIMO

In provincia; – nel castello della Signoria dei conti di Coigny. – *Il giardino d'inverno. La gran serra.* – All'alzarsi della tela, sotto i rigidi comandi di un arrogante e gallonato MAESTRO DI CASA, corrono LACCHÈ, SERVI, VALLETTI carichi di mobili e vasi, completando l'assetto della serra. CARLO GÉRARD, in livrea, entra, sostenendo, con altri servi, un azzurro e pesante sofà.

♩ = 144

All°. brillante.

ff secca

ff

dim.

cres.

sf

SI ALZA LA TELA

sf

p

sf

dim.

p

Proprietà E. SONZOGNO. MILANO.

E 929 S

IL MAESTRO DI CASA

Que - sto az - zur - ro so - - fà

mf

IL M.

là col - lo - - chiam...

(Gèrard e i lacchè eseguiscono) (poi il Maestro di

pp

Casa accenna verso le sale interne e vi entra seguito da tutti i lacchè, eccettuato Gèrard, che, inginocchiato avan-

ff

ti all' azzurro sofà, ne liscia le frangie arricciatesi e ridona il lucido alla seta rasata, sprimacciandone i

dim.

sf

cuscini.)

p *sf* *dim.* *p* *cres.* *f* *dim.*

Molto meno.

(al sofà)

GÉRARD

Com_pia_cen_te a'col _ lo_quii...

Molto meno.

p *m.s.* *pp*

All.tto Moderato. ♩= 72

del ci-ci-sbeo che a

All.tto Moderato. ♩= 72

p

da-me ma-tu-ra-te por-ge-va qui la ma-no!

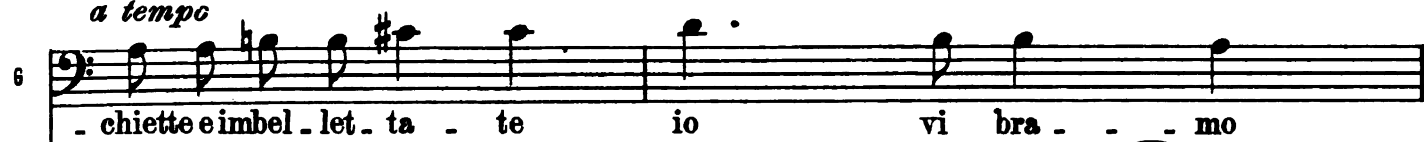
Qui il Tac-co Ros-so al Neo so-spi-ran-do di-cea:
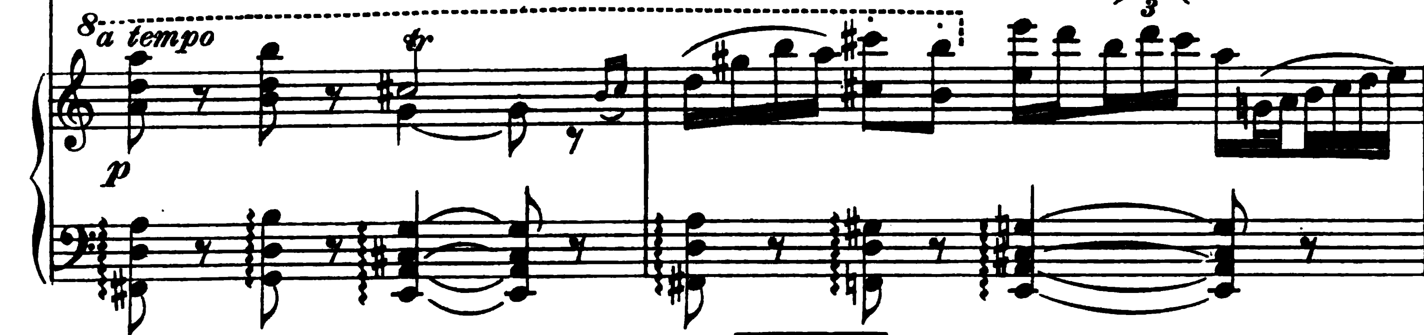
Meno.
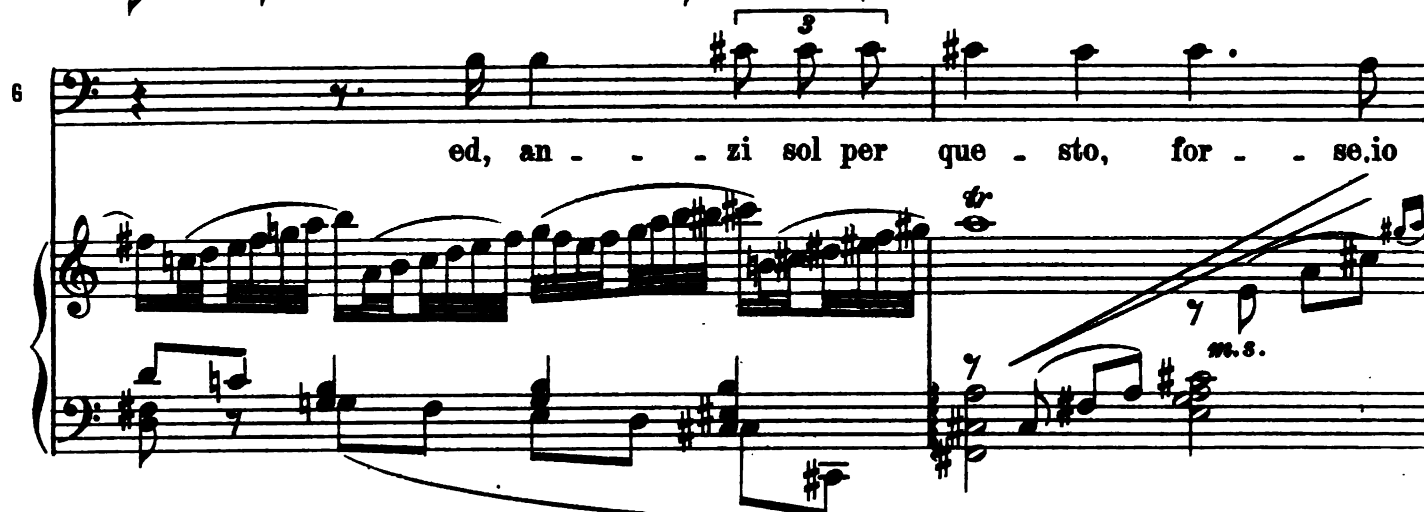
O-ri-tia... o Clo-ri... o Nice..inci-pri-a-te, vec-
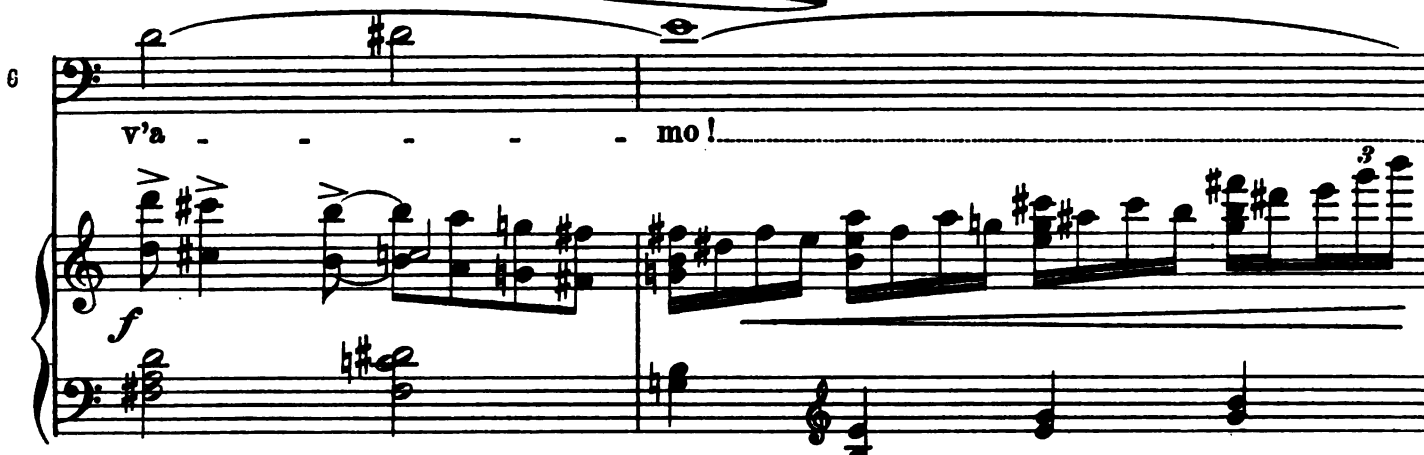
Meno.
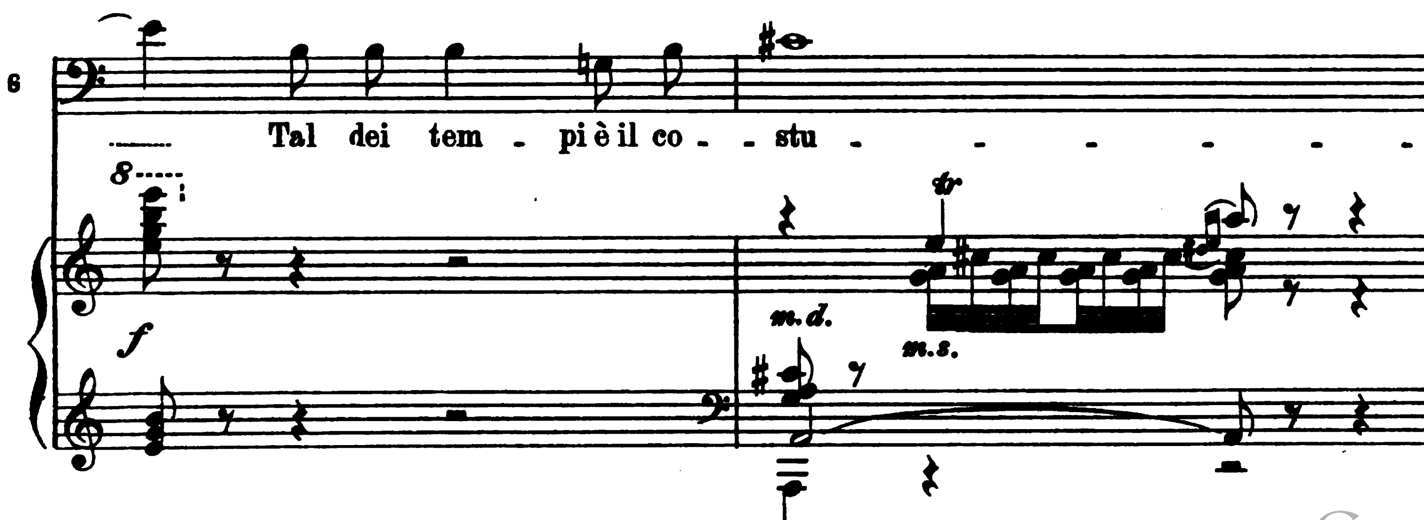
p


a tempo
6
-chiette e imbel-let-ta-te io vi bra--mo


8
a tempo
p


6
ed, an----zi sol per que-sto, for--se,io
m.s.


6
v'a------mo!
f


6
Tal dei tem-pi è il co--stu-------
8
f
m.d.
m.s.

All.o assai vivo.

(*Scoppia in una beffarda risata*)

6

- me!

All.o assai vivo.

8

ff

f

(Dal giardino si avanza, trascinandosi penosamen-

dim.

te, un vecchio giardiniere curvo sotto il peso di un mobile.- È il padre di Gèrard.- Questi gitta lo spolveraccio che tiene in mano e corre

Mod.to ♩ = 96

p

a porgere aiuto al padre, che tutto tremulo si allontana pei contorti sentieri del giardino.)

3 3 3 3

GÉRARD (guardando, commosso, allontanarsi il padre)

Son sessan_t'an - ni, o vecchio, che tu ser - vi! ___

6 ___ A tuoi pro_ter - vi ___ ar_ro_gan_ti si_gno_ri hai prodi_ga - to

G

fe-del-tà. sudo - ri, la for - za dei tuoi ner - - - vi,

G

l'a - ni-ma tua, la men - - te.... e, qua-si non ba -

p e cres.

G

- stas - se la tua vi - - ta a ren-der-ne in-fi - ni - ta e-ter - na -

f *m.s.*

G

- men - - te l'or - ren-da sof-fe-ren - - - za, hai da-ta l'e-si -

affrett.

affrett.

rall. (con immenso sdegno si picchia con la larga mano il petto, susurrando fra le lagrime)

6 -sten - za dei fi-gli tuoi.... Hai fi-glia-to dei

stentato

f pesante rall.

p

a tempo (poi si asciuga sdegnosamente le lagrime, torna a guardare fieramente intorno a sè la gran serra)

6 ser - vi!

a tempo

p

dim.

All.º vivo. ♩= 160 a piacere

6 T'o - dio, ca - sa do - ra - - - - - ta! L'imma-gin sei d'un

ff secco

All.º vivo. ♩= 160

ff col canto

ff

a tempo

6 mon - do in - ci - pri - a - to e va - - - - no!... Va - ghi

ff a tempo

da - - mi in se - ta ed in mer - let - - ti, af - fret -

pp *cres.*

- ta - te, ac - ce - le - ra - te le ga - vot - te gio - conde e i mi - nu -

trattenendo *a tempo*

- et - - ti! Fis - sa è la vo - stra sor - - te!

ff col canto *ff a tempo*

Raz - - za leg - gia - - - dra e rea,

stentato

fi - - - - glio di ser - - - - - vi, e

stentato
ff

a tempo

ser - - vo qui, giu - - di - - ce in li - -

a tempo

- vrea, ti gri - do: È l'o - ra del - la

Largo. ♩= 60

mor - - - - - - - - te!

fff *Largo.* ♩= 60

(La Contessa, Maddalena e la Bersi (questa stranamente vestita) appaiono al di là dell'arco d'ingresso alla serra.- La Contessa si sofferma a dare alcuni ordini al Maestro di casa. Maddalena si avanza lentamente con la Bersi.)

Poco più mosso.

pp

Lento.

MADDALENA

Il giorno in-tor-no già s'in-se-ra len-ta-men-te!

Lento.

p *col canto* *sf*

In que-ste mi-ste-rio-se om-bre for-me fan-ta-sti-che as-

♩=44

GÉRARD (fra se guardando ammirato Maddalena)

Quanta dol-cez-za, ne l'al-ma te-tra

♩=44

p *pp*

M: _su _ mo_no le co - - - se!... Or l'a _ ni _ me s'ac _

G: per te pe _ ne _ tra! An_che l'i _ dea muor,

pp

M: _que - _ ta_no u _ ma_na _ men - - - -

G: tu non muo _ ri giam _ ma - - - - i, tu, l'E_ter_na Can _

pp

rall.

M: _te!...

G: _zon!..

rall.

All.o brillante. ♩=144

CONTESSA (entra nella serra e coll'occhiáletto, e con fare altezzoso, guarda attentamente se e come è stata disposta)

♩=144
All.o brillante.

p

(a Gèrard ed altri lacchè)

Via, v'af-fret-ta-te e al-la lu-mie-ra lu-ce da-te!

m.s.

(i lacchè montano su alcuni sgabelli e cominciano ad accendere i bracciali, i doppieri e a dar luce a tutta la serra,- a poco a poco tutto sfolgora di luce allegra.)

(piano a Gèrard)

E... di-te... tut-to è pron-to?

GÉRARD

Tut-to!

p

CONT.

I co - ri? Ei suo - na -

G

Stanno di già ve - stendosi

C

- to - ri? A mo -

G

Ac - cor - dan gli stru - men - ti.

(volgendogli le spalle)

MADDALENA

U - no è il signor Fle -

C

- men - ti ar - ri - ve - ran - no gli o - spi - ti...

N
- vil - le...
E l'al-tro chi è?

(con grande compiacenza)
C
Scrit-to - re e - me - ri - to....

(con sussiego)
E l'A - ba - ti - no!...

N
U-no viendall'I - ta - lia?...

C
Sì! Fle - vil-le, l'Aba-te, da Pa - ri - gi!

(poi, sorpresa, osservando che ancora sua figlia e in vestaglia)

sf
f

MAD.

(accenna a sua madre che anderà ad abbigliarsi)

BERSI

(corre a Maddalena e si accoccola

a piacere

C

p

Ancor co - sì? Madda - - le - na! An - cor non sei ve - -

p *col canto*

And.te calmo. ♩=69

M

Sì; io pen - so alla tor -

grottescamente ai suoi piedi con gesti strani e bizzarri)

B

So - spi - ri?

(la accarezza e va ad esaminare se nulla manca anche nelle sale superiori)

C

- sti - ta?

And.te calmo. ♩=69

p

-tu-ra del far-si bel-le!

(crollando la testa vivacemente)

Sei tu che fai bel--le le ve-sti

p

(con rabbia)

tue! Io le fo brut-te tut-te!...

(si guarda curiosamente gualcendo le pieghe della veste)

♩=88

p

MADDALENA (si avvicina alla Bersi e la calma dicendole sorridendo)

(con fare d'annoiata)

a tempo Sof-fo-co..mo-ro tut-ta

rall. e dim.

p a tempo

M

chiu - - sa in bu - - sto stret - - to a squame

molto legato

M

om - bra di mo - ro o in un cor - set - to, co - me s'u - sa in se - ta di na -

cres. molto *f* *p*

M

- ka - ra!...

BERSI (la interrompe imitando il gesto caricato, il fare, il sospirare di un patito)

Il tuo cor - - set - to è co - sa ra - - - ra!

a tempo

col canto

p *mf*

L'or - ri - bi - le gon - nel - - - - - la

m.s.

p

„co - - - scia di - nin - fa - bian - - - ca„ m'in - ceppa e stan - ca, mi

cres.

sfian - ca tut - - ta e, aggiun - gi - vi un cap - -

f

sf

rall.

a tempo

- pel - lo „Cas - sa - di - scon - to„ o quello alla „Ba - silio„ od al - la „Montgol -

a tempo

sf *rall.* *dim.* *stentate*

p

f

-fier," e tu sei sor-da e cie - - - - ca

8

f

Poco meno.

rall. molto

(le lontane grida an-

e, na-ta bel-la, ec-co-ti fat-ta brut-ta.

Poco meno.

tr

p

rall. molto

f a tempo

Allegro brillante. ♩=116

nunciano l'avvicinarsi delle visite. Ma ecco la Contessa che rientra.)

(affrontandola coraggiosamente)

Per sta-

Allegro brillante. ♩=116

f *p* stacc.

pp

-se - - ra pa - zien - za! Mamma non o - di?

CONTESSA

So-no di già

tr

Digitized by Google

cres.

ff

molto accentato

p

rall.

(alle dame)

Oh!............. Co - me e-le-gan-te... e

a tempo

con eleganza

p

C

vo-i gen-til ga - lan-te!

poco rall.

C

rall. *a tempo*

Ve - - ra ga - lan - te - ria!

più rall.

p a tempo
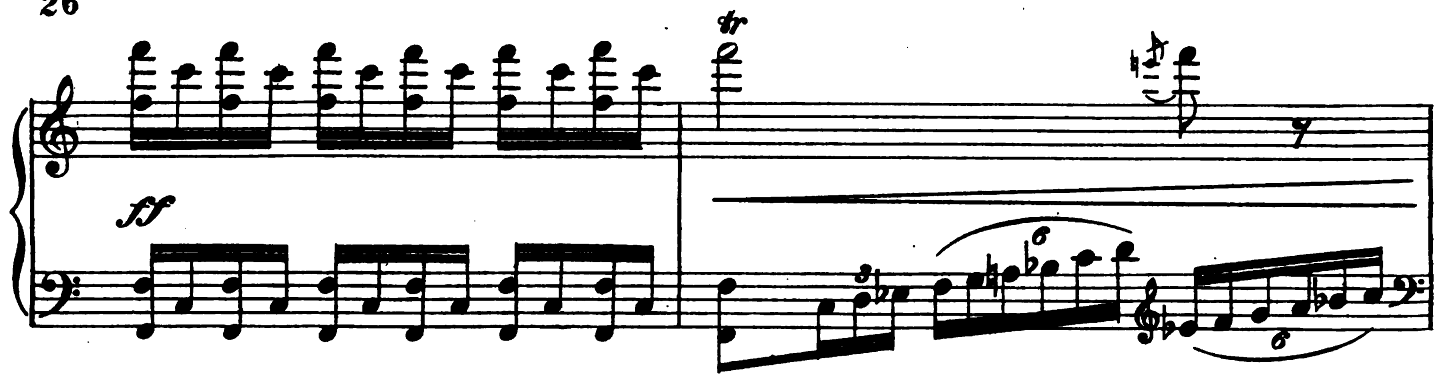
C

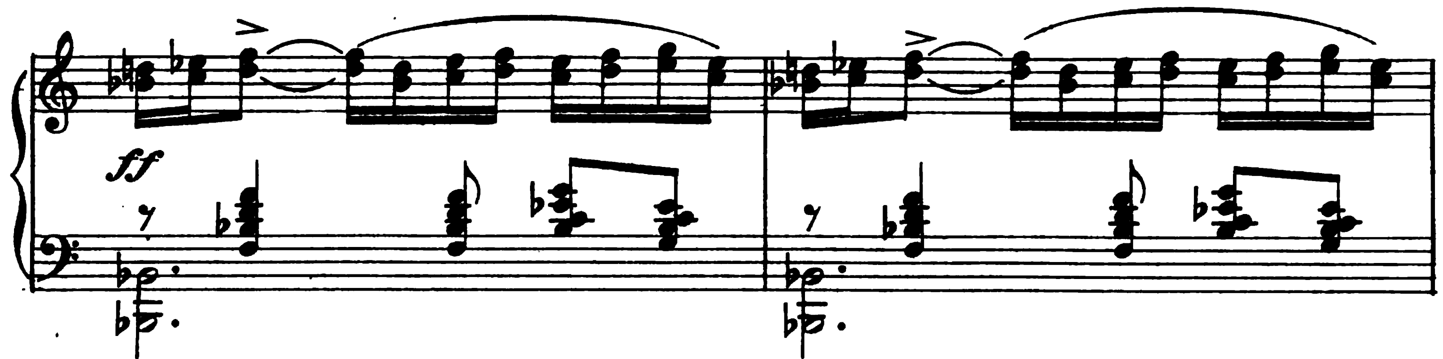
(al marchese) 3
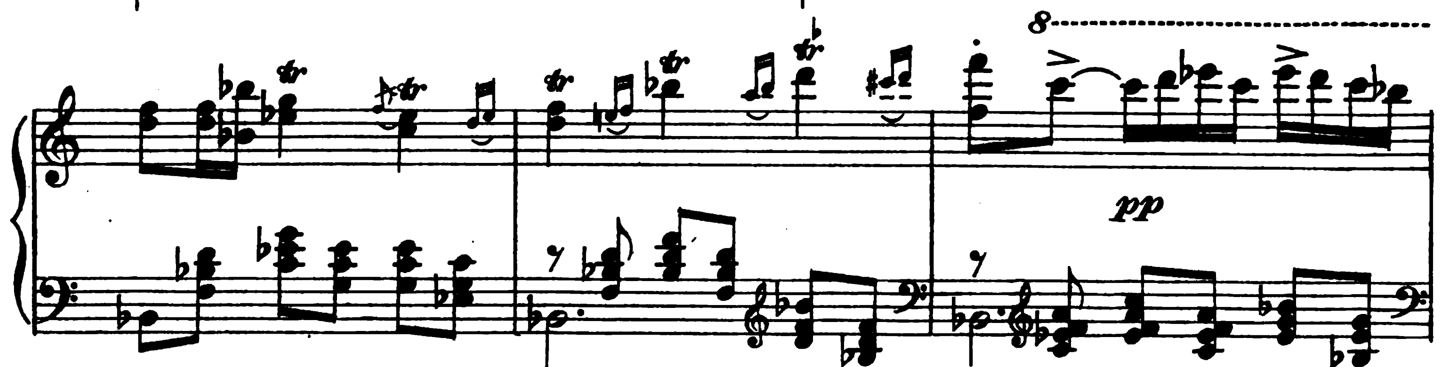
A ben più d'una

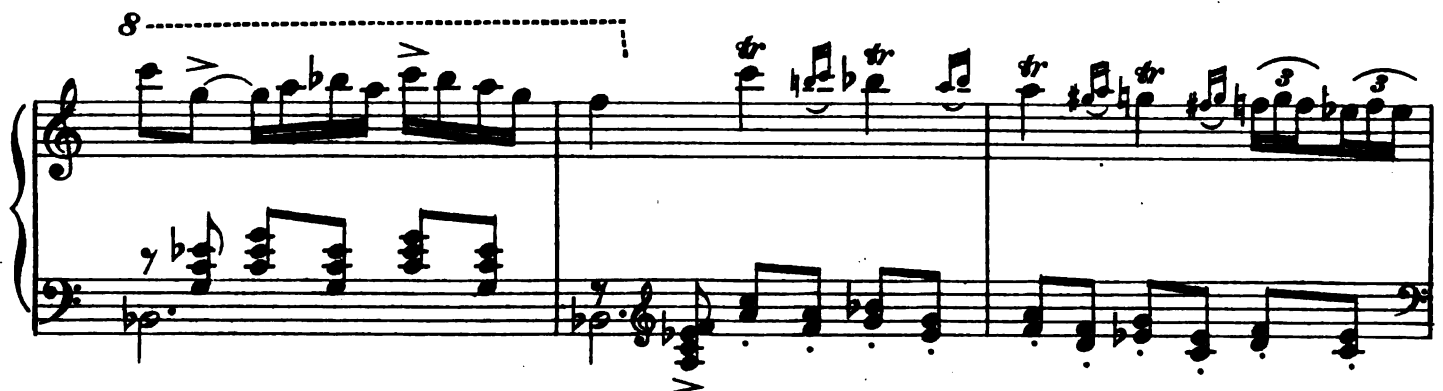
cres.

C
bra - ma la vo - stra dama accen - der sa - prà l'e - - - - sca!...
cres.
f
(alla vecchia dama colla quale senza inchini si abbracciano, vecchia dama che ha a cavaliere un grosso ecclesiastico)
C
pp
C
Ap - pa - ri - scente e fre - - - sca sem - pre! Con -
sf
sf
C
- tes - sa, sempre, sempre la stes - sa!
3
pp e cres.
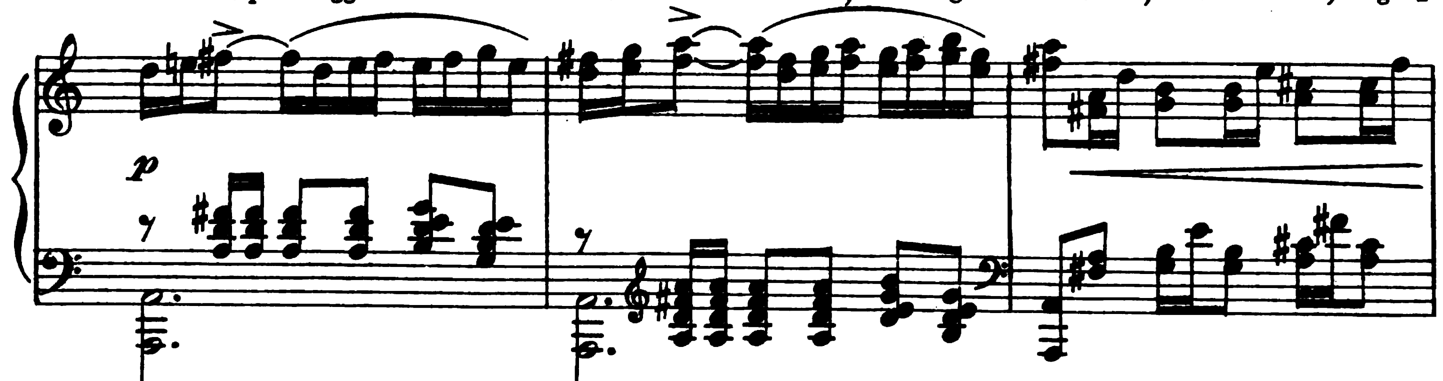








Entrano i personaggi dei carabas - Son tre. Uno avanzato di età, con esagerato manicotto, il romanziere; un gio_



vane, imberbe Chénier; uno senza età, un musicista.)

FLEVILLE

Com-mos-so... lu-sin - ga - - - to...

mf

Opp.

F

a... tan-ti com-pli - men - - - ti e...a que-sto, più che o -

p

come prima

(cerca la parola adatta)

(imbrogliato a conti -

F

- mag - - - gio... a - ma-bil per-si - flag - gio!

dim.

come prima

mare in quel silenzio presenta i due personaggi che son venuti con lui)

M
C

Da Pa_ri_gi voi ve_

Fi_nal mente!

M
C
L'ABATE

_ni_te?

Di_te?

Che no_vel_le del_la cor_te?

Presto!

Sì!

p e cres.

M
L' ab.

Noi cu_rio_se tut_te siam!

Presto! Di_te, di_te!

(graziosamente lusingato da quella dimostrazione, bacia molte mani e fa inchini che sembrano genuflessioni. La contessa in_

ff

ff

(tanto lo serve personalmente di una marmellata)

And.te mosso. ♩=84

L'Ab. De-bo-le è il Re!... Fu ma-le con-si-glia-to!

FLEVILLE Ha ce-du-to?

And.te mosso. ♩=84

ppp

MAD. Quel Ne-cker!... Noi mo-

CONT. Ne-cker? Quel Ne-cker!... Noi mo-

L'Ab. Non ne par-lia-mo! (Degusta la marmellata sospirando in atto di suprema afflizione)

F Quel Ne-cker!... Noi mo-

CORO TEN.i Quel Ne-cker!... Noi mo-

f

M
-ria - mo dal - la cu - rio - si - tà!

C
-ria - mo dal - la cu - rio - si - tà!

L'Ab.
(questa volta attacca risolutamente la marmellata penetrandovi con tutto il cucchiaio)

F
-ria - mo dal - la cu - rio - si - tà!

-ria - mo dal - la cu - rio - si - tà!

cres.

M
Ah! Ah!

C
Ah! Ah!

L'Ab.
Ab - biamo il ter - zo sta - to!

F
Ah! Ah!

Ah! Ah!

f

L'Ab.

Ed ho ve-du-to of-

pp

MADD.

Chi?

CONT.

Chi?

Or_

L'Ab.

-fen-der... La sta-tua di Enri-co quar-to!...

FLEV.

Chi?

CORO

TEN!

Chi?

Or - ro-re!...

f

N

Or - ro-re!...

C

- ro-re!... Dove andremo a fi - ni-re?... Non

L'Ab.

Co - sì giudico anch'io!

dim.

C

te-mo-no più Dio!

(consegnando ad un donzello la sua tazza)

L'Ab.

As - sai, ma-dame

pp

pp

L'Ab.

bel - le, so - no do - len-te de le mie no - vel - le!...

FLEV.

(affettatissimo in atto da ispirato)

m.d.

m.d.

m.d.

a piacere

F

Pas_siamo la se_ra al_le_gra_mente! Del_la pri_ma_ve_ra a i ze_fi_ri gen_ti_li co_de_ste nu_bi sva_ni_ran_no! Il so_le noi ri_ve_dre_mo e ro_se e vio_le, eu_dre_mo ne l'a_ria sa_tu_ra de' fior l'e_co ri_dir l'egloghe dei pa_

col canto

p

sf

m.s.

mf

rall.

♩=76

F

- sto - - - ri.

CORO PASTORELLI

(Dal lato destro della scena

♩=76

pp

escono alcune pastorelle che in vaghe pose si fanno intorno a Fleville che

SOP. I.

SOP. II.

sf

maravigliato le guarda)

sf

mf
FLÉVILLE
pp
3
3
O so - a - ve bi - sbi - - glio!
TEN.[1] CAVALIERI
CORO
p
L'ABATE
È ze - fi - ro!
F
È mor - mo - rio di
POCHI
pp quasi a bocca chiusa
È il ven - - to!

F

L'ABATE

fon - te!... Un ruscelletto o-do mormo-rar!

È fru-sci-o d'a-li!

And.no grazioso. ♩=80

(scoppiando quasi in pianto per la commozione e per la vanità)

FLÉV.

È questo il mio ro- - man-zo!

CORO DONNE-PASTORI E PASTORELLE

SOP.i I.

pp

O Pa-storelle, ad-

(imitando il sospirare dei pastori)

SOP.i II.

pp

O Pa-storelle, ad-

CONT.i

pp

O Pa-storelle, ad-

And.no grazioso. ♩=80

tr

a tempo

p

rall.

p

-di - o, ad - di - o, ad - di - - - - o!

-di - o, ad - di - o, ad - di - - - - o!

-di - o, ad - di - o, ad - di - - - - o!

Ci av - via - - mo ver-so li - di i - gno - ti e

Ci av - via - - mo ver-so li - di i - gno - ti e

Ci av - via - - mo ver-so li - di i - gno - ti e

sf p sf p
stra - - - ni! Ahi! Ahi! sarem lun - gi di -
sf p sf p
stra - - - ni! Ahi! Ahi! sarem lun - gi di -
sf p sf p
stra - - - ni! Ahi! Ahi! sarem lun - gi di -
un poco accentuato
rall.
pp
- man! Que_sti lochi ab_bando - nia - mo! Ahi!
pp
- man! Que_sti lochi ab_bando - nia - mo! Ahi!
pp
- man! Ahi! Ahi! Ahi!
rall.
m.d.
p dolce
m.s.

poco rall.

Ahi! Non avrà, fi - no al ri - tor - no, più gio - ie il

Ahi! Non avrà, fi - no al ri - tor - no, più gio - ie il

Ahi! Non a - vrà più gio - ie il

poco rall.

m.d.

cor! Ahi! Ahi! sarem lun - gi do - man!

cor! Ahi! Ahi! sarem lun - gi do - man!

cor! Ahi! Ahi! sarem lun - gi do - man!

sf

animando poco
p
O pa-sto-relle ad-di - o, o pa-storelle ad - di - o!
p
O pa-sto-relle ad-di - o, o pa-storelle ad - di - o!
TEN.I CAVALIERI
animando poco
p
ff
trattenendo
ff
p a tempo
Ah! Ah! Sa-rem lun-gi di - man! Ah!
ff
ff
p
Ah! Ah! Sa-rem lun-gi di - man! Ah!
ff
ff
p
Ah! Ah! Sa-rem lun-gi di - man! Ah!
ff
ff
Ah! Ah! O bi-sbi-glio di - vin!
a tempo
f
col canto
p

p

Ad - di - o! Ad - dio! Ah! Ah! Ad-

Ad - di - o! Ad - dio! Ah! Ah! Ad-

Ad - di - o! Ad - dio! Ah! Ah! Ad-

pp

CONT. (si avvicina Chènier)

Signor Chè - nier?

CHÈN.

Ma-da-ma la Con-

pp rall.

- dio! Ah! Ah!

- dio! Ah! Ah!

- dio! Ah! Ah!

TEN. CAVALIERI pp (in falsetto)

Ah! Ah!

rall.

col canto

Con. La vo_stra Mu_sa ta_ce?

Ché. _tes_sa? È u_na ri _ tro _ sa che di ta_cer de_

p

(ironica)

Allegro. 𝅗𝅥=138

(si allontana agitando piccata il ventaglio, dicendo a Fleville)

Con. La vo_stra Mu _ sa è la ma_lin_co _ nia!

Ché. _ sia.

p

Allegro. 𝅗𝅥=138

f secco

Con. Dav _ ver po_co cor _ te _ se!

FLÉV. È un pò biz_

MAD.

(che ha sentito la risposta data da Chènier a sua madre e che

CON.

È

L'ABATE

Mu - - sa o_gnor pron - - ta è don_na a mol_ti vie - ta!...

F

_zar _ ro!

le sue amiche hanno vivacemente commentato, se le raccoglie intorno e dice loro)

M

Io lo fa_rò poe -

(prende il braccio all' Abatino e con lui si avvicina a Fiorinelli, inducendolo

Con.

ver... Ec_co il poe - - ta!...

M

_ta _ re! Scommettia _ mo?...

gentilmente al Clavicembalo.)

Con.

(Fiorinelli siede al Clavicembalo e suona)

a piacere

f

(qui si ferma, guarda languidamente con un sospiro il suo pubblico, snoda le dita e poi attacca il pezzo nuovamente.)

Andantino. ♩=68

(si avvicina a Chènier seguita dalle sue amiche, mentre Fiorinelli incomincia a suonare.)

Andantino. ♩=68

p

M

Al mio di_re per_do_no ed al mio ar_di_re!... Son

Poco più mosso.

(cerca un pò l'insolenza che può colpire Chènier, da una rapida occhiata alle amiche e dice)

M

don_na e son cu_rio_sa! Bra_mo di u_di_re u_n'e_glo_ga da

Poco più mosso.

mf

un poco rit.

M

voi o u_na po_e_sia per mo_naca o per spo_sa.

CHEN.

Il

SOP.[1] POCHI *p* (con ironia)

CORO

Per mo_naca o per spo_sa!

un poco rit.

p

a tempo

Ché.

vo - stro de - sio è co - man - do gen - til! Ma... ohi -

a tempo

poco più f *cres.*

Ché.

- mè... la fan - ta - sia non si pie - ga a co - man - do o a pre - ce u -

p *cres.* *mf*

Ché.

- mi - le... è ca - priccio - sa as - sai la poe - sia... a gui - sa del - l'a -

p

CONTESSA

All.º vivo. ♩=176

(Alla parola „amore„ Maddalena e le ragazze escono fuori in una rumorosa risata-Fiorinelli interrompe; tutti si avvicinano al gruppo di Chénier e Maddalena)

Perchè ri - de - te voi?

Ché.

- mor!..

CORO

TEN. I.

Che c'è?

TEN. II.

Che

All.º vivo. ♩=176

f

MAD. (si rivolge a sua madre)
A tua preghie - ra,

(sempre ridendo. Chènier interdetto ascolta)
SOP.
U - di - te! U - di - te che il rac - con - to è bel - lo! Il poe -

TEN. I.

TEN. II.
c'è?

f

M
mam - ma, op - po - ne - va un ri - fiu - - - - - to...

- ti - no è ca - du - to in un tra - nel - - - - - lo.

M
Al - lor biz - zar - ro pen - sier venne a me... Io dis - si: scommet -

La ven - det - ta!

f

f

M
-tia-mo?... Che par-la-to avria d'a-mor.
CONT.
Di che co- - - -sa? Ebben?
CORO
TEN.I.
Di che co-sa? Eb-
TEN.II.
Di che co-sa?
f
col canto
(imita Chénier)
a piacere
M
Chia-mò la mu-sa! E la implo-ra-ta Mu-sa per sua boc-ca ri-
-ben?

(si rivolge ad un vecchio ridicolo) *a tempo* (a un abate)

M
- dis - se la pa - ro - la che a me... voi, e

f *a tempo*

(a un marchese grasso) (a un giovinotto

M
voi, e voi, pur an - co, e

f *a tempo* *f* *a tempo*

strano per la sua bruttezza)

M
voi mi di - ce - ste sta - se - - - ra...

rall. (tutti ridono)

M
sen - za Mu - - - sa...
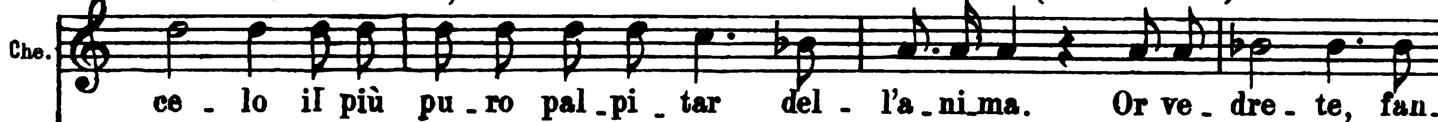
CHÉNIER (pallidissimo guarda quella fanciulla e stendendo la mano verso di

sostenuto

Col - pi - to qui m'a - ve - te o v'io ge - lo - so
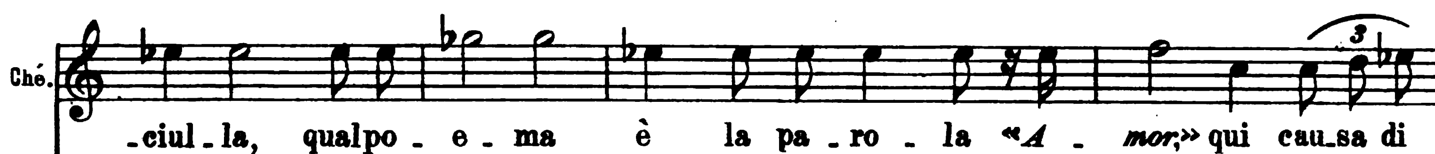
col canto *f* *fff*

(1) ⊕ lei la costringe ad ascoltarlo) (accenna al cuore)



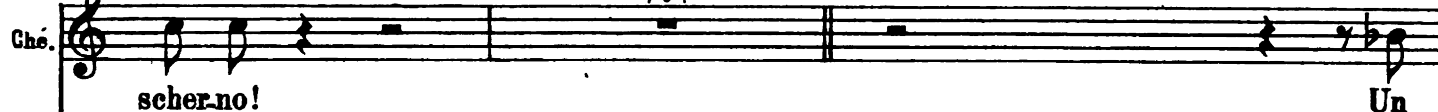
col canto

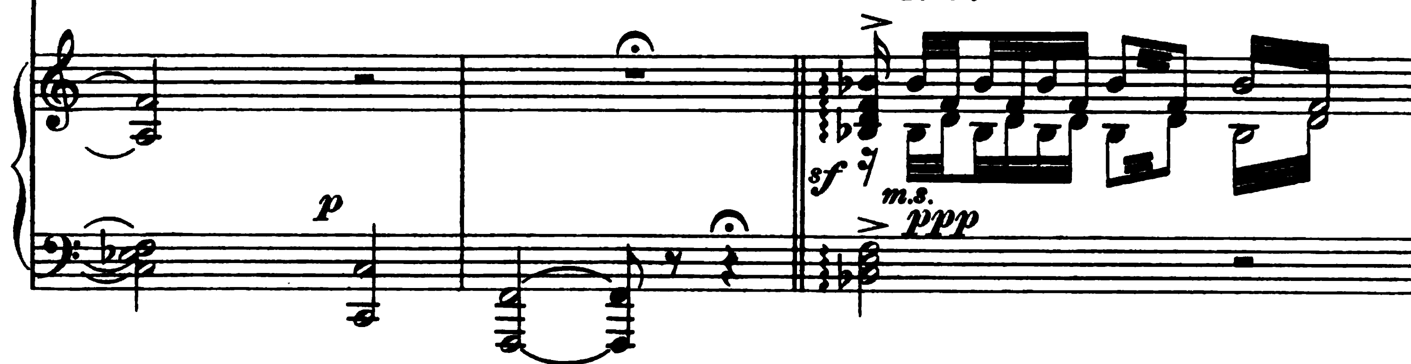
(1) ⊕

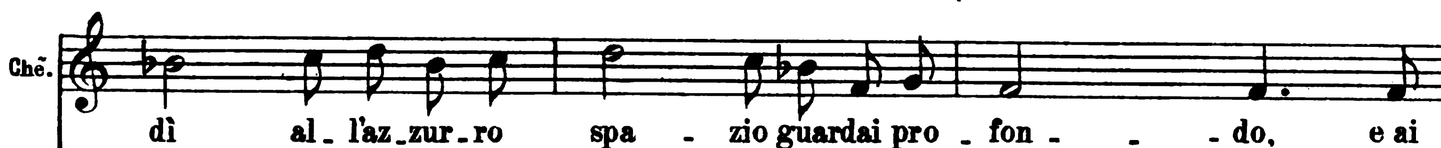


p

(sorpresi tutti all'armonia strana di quella voce dolcissima, tutti, cavalieri, dame, abati, stanno curiosi ad udirlo)







pp

(1) Dal ⊕ al 𝄋 pagina 58 si può trasportare ½ tono sotto.

Che.

pra - ti col - mi di vio - - - le, pio - ve - va l'o - ro il

pp

Che.

so - le, e fol - go - ra - va d'o - - - - - - - - - ro il

Che.

mon - do; pa - rea la Ter - ra un im - ma - ne te - sor, e a

Chè

lei ser - vi - va di scri - gno, il fir - ma - men - to. Su dal - la

f *lunga* *cantato*

pp *f* *p*

Ché

ter - - - - - ra a la mia fron - - - te ve -

p *m.s.*

Ché

- ni - va u - na ca - rez - za vi - - - va, un

Ché

cres.

ba - - - cio. Gri - dai, vin - to d'a - mor:

p e cres. *cres. molto*

Ché

f *rall.*

T'a - - - mo, tu che mi ba - - ci, di - vi - na - men - te

rall.

f *m.d.* *col canto* *m.d.* *m.d.* *m.d.*

Che.

p

bel - la, o pa - - tria mia! E vol-li pien d'a-

ff

Più mosso. ♩=110

Ché.

-mo - re pre-gar!... Var - cai d'u-na chie - sa la so - - glia; là un

Più mosso. ♩=110

p

p

Ché.

pre te ne le nic-chie dei san - - ti, e de la Ver - gi - ne ac - cu-mu-la-va

Agitato. ♩=132

Ché.

do - - ni... e al sordo o-recchio un tre-mu-lo ve-gliar - do in-

Agitato. ♩=132

p

(l'Abatino e con lui altri abatini si levano scandalizzati)

Che.

-va - no chie-de-va pa-ne e in-van sten-dea la ma - no!

cres. *f*

Var - cai degli a-bi-tu-ri l'u-scio; un uom vi ca-lunnia-va be-stem-

f *p* *ff* *f*

-mian-do il suo-lo che l'e-rario a pe-na sa-zia e contro a Dio sca-

ppp

(tutti gesticolano animatamente, rossi dalla collera, contro Chènier. Gèrard solo, lo ascolta dal fondo della serra agitatissimo)

ff

-glia - va e contro a li uomi-ni le la-gri-me dei fi-gli.

cres. *ff* *ff*

(e con un rapido colpo d'occhio abbraccia tutto quel bizzarro quadro di gaudenti che fingono non udirlo o lo ascoltano altezzosi)

(à Maddalena)

Che.

vi - - ta! Ma, poi, a le vostre paro - - le, un no-

f

accel.

Che.

- vel - lo dolor m'ha còlto in pie - no pet - to...

♩=60 (s'interrompe e guardando Maddalena le dice con estrema dolcezza)

O gio-vi-net-ta

♩=60

accel.

pp

Che.

bel - la, d'un po - e - ta non disprezzate il det - to: U - di - - te!

p

Che.

Non co-no-sce - - te a - mor,

cres. molto

p

trattenuto

Ché.

a - - - mor, di - vi - no do - - - no, non lo scher -

f col canto

Ché.

- nir .... del mon - do a - ni - ma e vi - ta è l'A -

cres.

All.° vivo. ♩=132

Ché.

- mor!

All.° vivo. ♩=132

ff

f

MAD.

(Chènier com -

Per - do - na - te - mi!

mf

- mosso si allontana e scompare)

CONT.

(scusando Maddalena cogli invitati)

Crea - tu - ra stra - na as - sai! Va per - do - na - ta!...

leggero e staccato

È ca - pric - cio - sa e un pò ro - man - ti - chet - ta.

a piacere

f

col canto

Tempo di Gavotta. 𝅗𝅥=63 (ma il preludio di una Gavotta viene dall'alto della cantoria e la Contessa dice.)

Mau - di - te! È il ga - io suon de la ga -

Tempo di Gavotta. 𝅗𝅥=63

f

tr

(I servi

C

-vot - ta. Su ca - va - lie - ri! O - gnun scel - ga la da - ma!...

pp

fanno posto e i cavalieri e le dame si preparono alla danza.)

C

pcresmolto *f*

Come prima

f

C

pp

BASSI (dall'interno)

CORO

poco rall.

cres. *f*

(lontanissime appena distinte si sentono venire avvicinandosi confuse cantilene)

lugubremente

La not-te il gior - - no por - tia - - mo in - tor - - no il do - lo - - re; Siam gen - ti gra - me che di fa - - me si muor;

(comincia la danza)

pp *p* *f* *dim.*

Af - - fa - ma - ti, lan - guen - ti mo - ren - ti

Allegro 𝅗𝅥 = 100

GÉRARD

(appare alla testa di una folla di gente, strac-

noi ca - diam so - vra suo - li in - fe - - con - - di!

Allegro 𝅗𝅥 = 100

f

ciata e languente)

CONT.

lons et languissants)

(livida dall'ira)

Chi ha in - tro - dot - to co -

G

Sua grandez - za la mi - se - ria!

a tempo

col canto

fff

f *p* *col canto*

C

- sto - ro?

(ai suoi valletti lacchè)

3

Questa ciur - ma - glia

G

Io, Gè - rard!

Allº

C

via! E tu pel pri_mo!

Allº

ff

GERARD

Sì, me ne vo, Con_tes_sa! questa li_vrea mi pe_ _ _sa ed è vi_le per

col canto

ff

(ma ecco accorrere il vecchio giardiniere, il padre di Gérard, che si butta in ginocchio avanti la Contessa.)

G

me il pa_ne che qui mi sfa_ma! La vo_ce di chi soffre a se mi chia_ _

ff

Moderato. 𝅗𝅥=104

(corre sdegnoso a rialzare suo padre dicendo fieramente alla Contessa)

me! Vien, padre mio, ... vien con me! Perchè ti curvi ai piè di chi non o - de vo-ce di pie - tà?

(poi strappandosi la livrea di dosso grida)

Dalle mie carni giù, giù questa vil - tà!

Allegro. 𝅗𝅥=100

(Il Maestro di Casa, i servi, i lacche, gli

p accel. incalzando f ff

staffieri, respingono la folla. La Contessa si lascia cadere sul sofà ansante dalla bile che la soffoca mentre la folla si allontana. Gèrard costringe suo padre ad allontanarsi con lui.)

CONT. *affannosamente*

Quel Gèrard!... L'ha ro-vi-nato il legge-re!... Ed io...che tutti i gior-ni... fa-ce-vo l'e-le-mo-si-na...

p

p

m. s.

9

C

e... a non fa_re...arros_

_si _re... di sè la po_ver _ tà... per_

_fin m'ho fat_to un a _ bi _ to... co _ stu _ me di pie_

(si lascia cadere come svenuta sull'azzurro sofà. Un gran da fare in tutti!..chi vuol somministrarle goccie del General Lamothe, chi d'Inghilterra, chi invece vuol slacciarle il busto. Questo la fa rinvenire)

_tà!

m.s.

m.d.

m.s.

p

(al Maestro di Casa che torna)
(agli invitati)
a piacere
C
Son tut_ti an_da_ti? Scu_sa_te! L'in_ter_rot_ta ga_vot_ta, mie
MAESTRO DI CASA
Sì!
C
da_me, ri_pi_gliamo! Ri_tor_ni l'al_le_gria!
♩=152
con brio
♩=152
p
cres.
(si dispongono nuovamente alla danza)
8
ff
cres. molto

(riattacca la Gavotta)

I° Tempo. 𝅗𝅥 = 63

f

La tela, che qui comincia a scendere lentamente, sarà interamente calata, e a tempo, con l'accordo finale.

pp

p cres.

f

ff

cres.

cres. e rall.

ff

8

ff
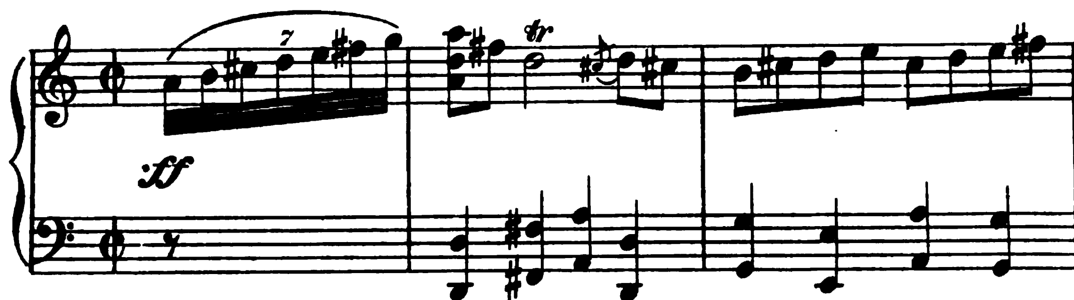
FINE DEL I QUADRO.
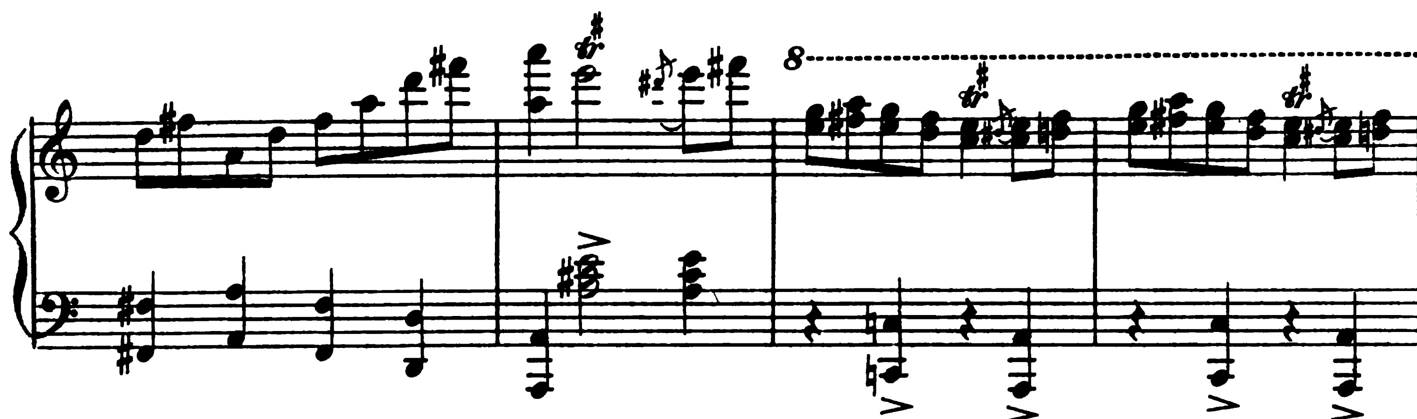
QUADRO SECONDO
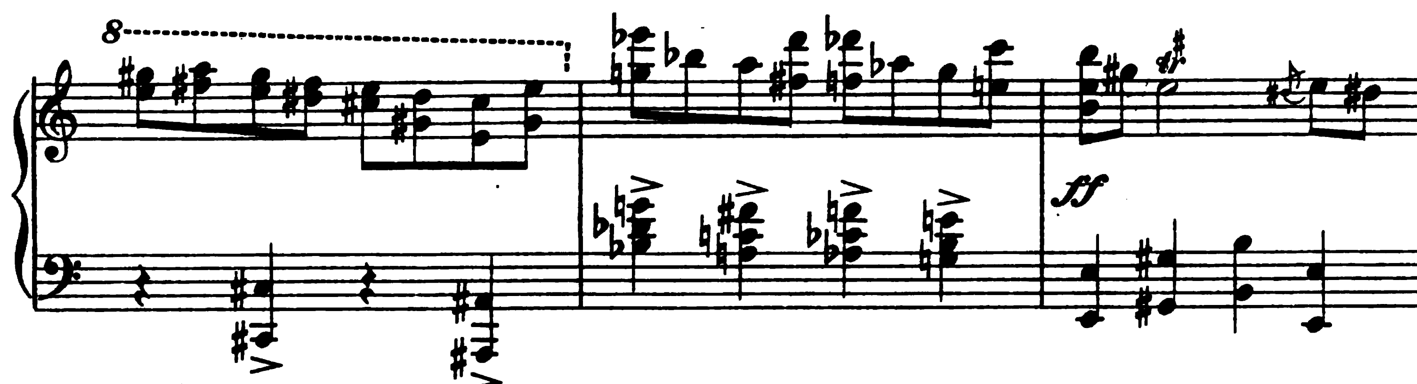
La scena a destra: nel primo piano un *altare* dedicato a Marat. — *A sinistra:* nel primo piano la terrazza del Feuillants e il Caffè Hottot. — *Nel fondo:* l'ex *Cours-la-Reine* che diagonalmente attraversa la scena, allargandosi a destra, restringendosi a sinistra, difeso dalla Senna, che gli scorre parallela: da parapetto, platani, lanterne. Di scorcio, obbliquamente, il ponte Peronnet, che attraversa la Senna e conduce al palazzo dei Cinquecento. — Presso all'*altare* stanno il Sanculotto Mathieu, detto POPULUS, e la Carmagnola ORAZIO COCLITE. — ANDREA CHÉNIER siede tutto solo ad un tavolino in disparte.
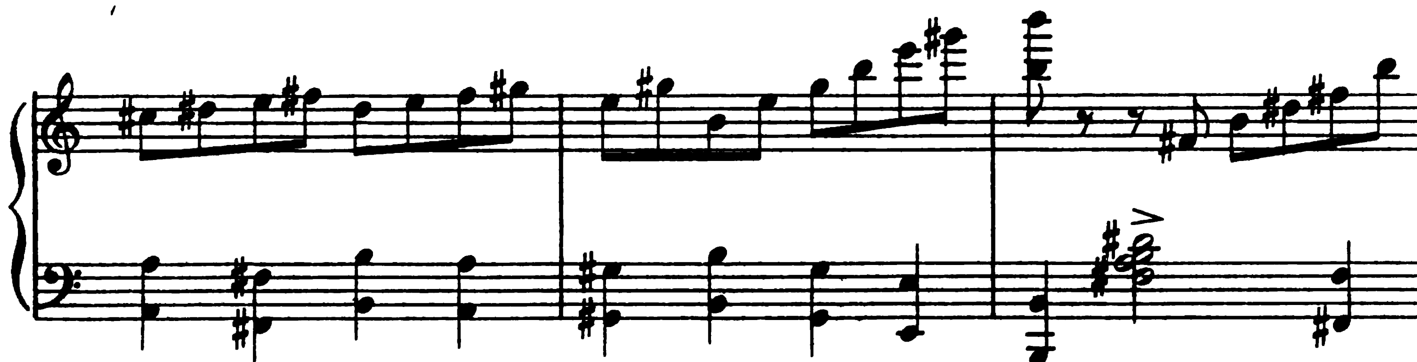
♩=116

All.° brillante.









MATHIEU (indica ad Orazio Coclite il busto di Marat, che egli ha tolto dall'altare, e ripolisce dalla polvere)

M Per l'ex in - fer - no! ec - co an - cor del - la

dim.

p

M pol - - ve - re sul - la te - sta di Ma -

(Dal ponte Feronnet e dei sbocchi dell'ex Cours-la-Reine, pei giardini delle Tuileries, si rovesciono, urlando a squarciagola,

M - rat!...

f

ff

agitandoli alto colle mani, i giornali che vendono, dei ragazzi rivenditori di giornali, piccoli straccioni in berretto frigio)

ff

(compera un giornale e siede comodamente col suo

indivisibile Orazio Coclite sui-giardini del Reposoir Marat per leggerlo)

M'ha ap_piop_pa_ _to un gior_na_ _le di

pe cres.

m.s.

M

cin - que me - si fa!

ff

con brio

p

f

BERSI

(all'Incredibile, accortosi di essere spiata

p

dim.

guardandolo fisso negli occhi)

B

È ver he Ro - be - - spierre al - le - vi

3

p

B
spie?

INCREDIBILE (alla sua volta fissando audacemente Bersi)
Vuoi dire, cit_ta _ di _ na, "Os _ ser_va_

B
Co_me tu

I
_ to_ri del_lo spi _ ri_to pub _ _ bli _ co...,,

(arrossendo, ma vedendo che l'attenzione di
B
vuoi.

(fissando ancora gli occhi ostinati in quelli della Maravigliosa)
I
Non so, nè lo posso sa_pe_re! Hai tu a te _ me_re?

f

10

a piacere

tutti e di tutte pesa su lei, si rimette)

Te-mer?... Per-chè? Per-chè te-mer do-vrò? Non sono, come

p

te, u-na ve-ra fi-glia au-ten-ti-ca del-la Ri-vo-lu-

a tempo *rall.* *Allegro brillante.* ♩=126

-zio-ne? Amo vi-ver co-sì!... Vi-vere in

a tempo *col canto* *Allegro brillante.* ♩=126 *ff*

fret-ta di que-sta feb-bre ga-ja d'un go-

B

-de - - - -re ra - - pi-do, a-

B

-cu - to e qua - si in-co-scien - - te!...

B

Lo stesso tempo.

Qui il

Lo stesso tempo.

p

B

gio-co ed il pia - ce - - - re... là la mor-

pp

B

te!... Qui il suon de le mo-ne-te e il Bi-ri-bis-so! Lag-giù il can-no-ne e il rul-lo de' tam-bu-ri!

f *pp*

B
Qui i - ne - - bria il vi - no.... lag-
- giù i - nebria il san - gue! Qui ri - - - so e a - -
(indica il palazzo dei Cinquecento)
- mo - - re; là si pensa e s'o - - - - - -
- - - - - - dia! Qui

ff
mf

B

la Ma-ra-vi-glio - - - sa che brin - da

sf *sf* *sf* *sf*

(afferra un bicchiere colmo di Sciampagna e

col - lo Sciam - pa - gna; le mer-can - ti - ne là

cres.

additando verso l'ex Cours-la-Reine di dove sbocca il ,,piccolo paniere,, carico di condannati condotti alla

e le pe - sci - ven-do-le e la car - ret-ta di San - son che

ghigliottina)

pas - - - - - - - sa!

ff

(grida della folla)

con fuoco (1)

(Tutti corrono via dietro la carretta dei condannati che passa attraverso al fondo)

ff

tr

ff

tr

ff

(1) Questo motivo è tolto dal noto *Ça ira*, canzone popolare francese dell' epoca della Rivoluzione.

INCREDIBILE

dim.

(fra sè, guardando dietro a la Bersi, mentre si allontana)

a piacere

No, non m'in - gan - no! E - ra proprio con

col canto

pp

lei la bel - la bion - da!... Ho sco-va-to la trac-cia!.. *quasi parlato* La cit-ta-di-na

(estrae di tasca un piccolo tac.

pp

cuino e vi scrive su rapidamente)

Ber - si, fa - re so - spetto; di cor-ru-zio-ne nonspon-

(ben sottolineato)

- ta - nea; guar-dò Chè - nier di sott' oc-chi. Os - ser -

- var - - la! An-drea Chè - - nier per qual-che o-ra in at -

(sottolineato come prima) (si allontana verso il fondo)

- te - sa con fe-bril ansia e-vi - den-te. Os-ser - var - lo!

11

Allegro. 𝅗𝅥=100

CHENIER

(vedendolo)

Rou - cher!

ROUCHER (entra dal Cours-la-Reine)

(con gioia)

Ché - nier!...

Allegro. 𝅗𝅥=100

p

R

Tut-to il gior-no ti cer - co! La tua sal-

ben cantato

CHÉNIER

Un pas-sa-por - to?

(gli mostra un foglio)

R

- vez-za io ten - - go!...

R

Qui tutto intor - no è pe - ri-glio per te! La tua pre-zio-sa

CHÉNIER

Il mio

R

vi - ta sal - va... par-ti!

f

Che.

no - - me men-tir!... Fug - - gi - re!..

R

Ten pre-go, Ché -

Chè.

No!... Cre-di al de-sti-no?...

R

-nier!

Chè.

Io cre-do!... Cre-do a u-na possanza ar-ca-na che be-ni-gna o ma-li-gna i no-stri passi or gui-da or svia pei di-ver-si sen-tie-ri de l'e-si-stenza u-ma-na!

trattenuto

col canto

pp

Ché.

U - na pos - san - za che di - ce a un uo - mo: Tu sa - rai po - e - ta! A un al - tro: A te u - na spa - da, sii sol - da - - - - - - - - - - - - - - to! Or be - ne, il mio de - sti - no for - se qui vuol - - - - mi!...

p

p

f

All.° energico.

ff

♩ = 84

♩ = 84

p

(risoluto)

Ché. Se quel che bra_mo mi si av_ve _ _ ra, re_sto!

ROUC. Se non si av_ve_ra?...

p

cres.

(stringendogli la mano)

Ché. Al_lo_ra par_ti_rò!

(con grande dolcezza)

E

R

con anima

accel.

Ché. que _ _ sto mio de_sti_no si chia_ma a_mo_ _ _

accel. *f*

rall.

rall. *dim.*

𝅗𝅥=66

Ché.

-re. Io non ho a-ma-to an-cor!...

𝅗𝅥=66

p

p

Pu-re so-ven-te nel-la vi-ta ho sen-ti-ta sul mio cammin vi-ci-na pas-sar la donna che il de-stin fa mi-a;

𝅗𝅥=80

bel-la, i-de-a-le, di-vi-na come la po-e-si-a;

con espressione

pp

cres.

Chè.

f pas - - - sar con lei sul mio cam - min l'a -

espress.

f

f *dim.* *p* *Più mosso* ♩ = 112

Chè.

- mor! .... Sì, più vol - te ha par - la - to la sua vo - ce al mio

dim.

pp

cres.

Chè.

cuo - - re; u - di - ta io l'ho so - ven - te con la sua vo - ce ar -

cres. molto *ff* *primo quarto f poi pp* *cres.* *f* *p*

cres. *rall. molto* *ff* *trattenendo*

Chè.

- den - - - - te dir - - mi: Cre - - -

cres. molto

f *p* *ff* *col canto*

♩=104 *con slancio* *affrett.* *sempre forte*

Chè. – – – – di al – l'a – – mor; Chènier........................ tu sei a – ma – – – – – – – – – to!

♩=104 *ff* *affrett.*

rit. (preso sottobraccio Roucher lo allontana dal caffè Hottot, narrandogli confidenzialmente)

f *rit.* *affrett.*

(in tono) *a piacere*

Chè. Da tem_po mi per_ven_go_no stra_ne let_te_re or so_a_vi, or gra_vi, or ram_po_gne, or con_si_gli!

col canto *p*

♩=69

p ♩=69

Ché.

Scrive una donna misteriosa o - gno - ra! In quelle sue pa - ro - le vi - bra un' a - ni - ma! Chi sia, in - da - gato ho in - va - no! Fi - no - ra! Ma or

m.s.

(gli mostra una lettera)

ROUC.

An - cor?

m.s.

(con un grido di trasporto) *poco più anim.*

Che. guar_da! Ah! la ve_drò!

(legge) (sempre gli occhi fissi sulla lettera)

R Qui un ri_tro_vo? La mi_ste_rio_ _sa al_

poco più anim.

sf

R _fin sol_le_va il ve_ _ _ _ _lo! Ve_diam! (prende la lettera,

f *p*

All° scherzoso. ♩= 76

l'esamina e sorride ironicamente alla firma „*Speranza*„)

R *p* Cal_li_gra_ _

All° scherzoso. ♩= 76

f *p*

R

-fia in ve-ro femmi-nil! Car-ta e-le-

accent.

(finta la lettera)

-gan-te!... Ma, ohi-mè! pro-fu-mo........

accent.

p

poco riten.

.... al-la ri-vo-lu-zio-ne!„ (restituendo la lettera) f a tempo Que-sto gen-til bi-gliet-to,

col canto

f e duro

leggero e scherzevole

a tempo

p

f

a pro-fu-mo di ro-sa, pro-vo-ca-to-re, Chè-

R
p
-nier, io non m'in - gan - no, lo giu - ro, e - sce da un sa - lot -
pesante
m. s.
pp
- ti - no troppo noto all'a - mo - - re: Ché - nier, te l'as - si -
Come prima
- cu - - ro, il tuo de - sti - no ti ha da - to il cuor
rall.
rall.
d'u - na Me - ra - vi - glio - sa!
pp Lento
Lento
ppp
Allegro. ♩=88
Allegro. ♩=88
ff

CHÉNIER

a tempo

Non

a piacere

R

Ri - prendi il pas_sa - por - to e... via la let - te - ra!

a tempo

ff

m.d.

Ché.

credo!

a piacere

R

La femmi_nil ma - rea pa_ri_gi - na in onde irre - quie_te or qui ro -

p

Allegro. ♩ = 132

R

- ve_scia!

a piacere

Io le co_no_sco

Allegro. ♩ = 132

sf

Ped.

(1) (B)

R: tut - te! Pas - se - ran - no, ed io ti mo - stre - rò la bel - la mi - ste -

rall.

col canto

cres. molto

Allegro. ♩= 96 (intanto presso il ponte si accalca gran folla nell'attesa dell'uscita dei Rappresentanti dei Cinquecento. Folla varia, diversa e strana. Tutto il torrente dell Opinione pubblica è là ad aspettare l'idolo dell'opinione pubblica, la bussola del patriottismo:

CHÉNIER (colpito): U - na me - ra - vi - glio - sa la di - vi - na crea - tu - ra del mio pen - sier so - gna - ta?!... Qui s'in - fran - ge la mia

R: - rio - sa! (con insinuazione) U - na ca - ri - ca - tu - ra! U - na mo - da! La tua di - vi - na so - a - ve poe - sia in fi - sciù a la Ba -

Allegro. ♩= 96

fff

affrett.

(1) Dal al si può trasportare ½ tono sotto. Vedi appendice B.

poco rall. a tempo string.

Ché. vi - ta Ah! mio bel so - gno addi - - o, ad - dio bel so - - - - gno! Accetto il passa - porto!...

R - sti_glia!... e con ri_messe chio - me! e il ne - ro alle ci - glia!

ff poco rall. a tempo string.

All.º mosso. ♩=104 (lacera la lettera)

All.º mosso. ♩=104

sf molto

p

(offrendogli il passaporto) È prov_vi_do con_si_glio!

p e cres. a poco a poco

Ché.

R

Ve - di? Dal pon - te Pe - ron -

(1) (C)

Ché.

(in tono) La e - ter - na cor - ti -

R

- net s'ag - glo - me - ra la fol - - la.

cres.

Ché.

- gia - na! Vi si schie - ra per cur - va - re la fron - te al nuovo id -

ff

13

(1) Vedi appendice C per tornare in tono.

Chó.

- di - o!

mf

(Gèrard saluta, ma ad un

SOP.

Vi - va Gê - rard!

CORO

TEN.

Ec - co lag - giù Gê - rard! Vi - va Gê - rard!

BASSI

Ec - co lag - giù Gé - rard!

ff

ff

cenno dell incredibile esce premuroso dalle file dei rappresentanti e gli si avvicina lasciandosi trarre da lui in disparte)

Allegro Moderato. ♩= 96

dim. *rall.*

mf

(vedendo comparire Robespierre)

MATHIEU

Vi - va Ro - bespier - - re! Ev - vi - - - va!

CORO

SOP. *ff*

Vi - va Ro - bespier - - re! Ev - vi - - - va!

TEN. *ff*

Vi - va Ro - bespier - - re! Ev - vi - - - va!

BASSI. *ff*

Vi - va Ro - bespier - - re! Ev - vi - - - va!

molto cantato

cres.

INCREDIBILE

(a Gèrard)

La

pp

(accennando a Robespierre)

CHÉNIER

E _ gli cammi _ na

I

don _ na che mi hai chiesto di cer _ ca _ _ re è bian_ca o

Chè.

so _ lo.

I

bion_da?

GÉRARD (con entusiasmo)

Az_zur_ro occhio di cie _ _ _ _ lo sot_to u _ na

ROUCHER

E quan_to spazio ad ar _ te fra il mme e i sa_cer _

G
fron - - - - te can - - di - da; bionda la

R
do - ti! Ec-co Tal-lien!..

SOP.
Col - lot d'Herbois!

TEN.

BASSI
Ba - rer!

CORO

CHÉNIER
L'e-nig-ma!

G
chio-ma con ri - fles - - si d'or; u-na dol-cezza in

Quel-lo è Couthon!

Saint-Just!

6

vi - - so ed un sor - ri - - so di don - na non u -

Da - vid! Fou -

Tallien! Bar - ras!

Fré - ron!

ppp

CHÉNIER

(ironico)

Robespierre il pic - co - lo!

6

- ma - - - no; nel suo vestir mo - de - sto; pu - di - co ve - - lo

ROUCHER

Ul - ti - mo, ve - di?

- ché! Le Bas!

Car - not!

Thuriot!

Opp.

so - - vra il te - so - - ro d'un se - no ver - gi - neo ed

Ro - bespier - re!

u - na bian - ca cuf - fia sul - la te - - - - sta.

f

f *con anima*

Dam - mi co - de - sta cre - a - tu - - ra va - - ga! ti

con dolcezza

dis - si: Cer - ca! In - da - - ga! Di -

ppp

- nan - zi mi è pas - sa - ta qual ba - le - - no un dì ma

accentato *Meno.*

poscia l'ho per - du - - - ta! Or più non vi - vo; pe - no! Mi salva tu da questa an -

Meno.

m.d.

INCREDIBILE

(pigliando alcune note)

Sta - se - ra la ve -

f

- go - scia e... tutto a - vrai!...

p

(segue sempre con vivo interesse, attaccandosi ai loro passi, Chénier e Roucher. Intanto, non ancora si sono allontanati pel Cours-la-Reine i rappresentanti la Nazione, che, ecco, a traverso ai giardini della Tuileries, appare una vivacissima schiera di Meravigliose, ultima Berai)

(da questo punto incomincia a farsi buio da arrivare gradatamente a notte completa al passaggio delle pattuglie)

M
-drai!

Moderato. ♩= 104

ROUCHER

(a Chénier)

Ec-co-le!... Strani tem-pi! La

Moderato. ♩= 104

f

p

R
van-no i pen-sa-to-ri. Qui que' vi-si gio-

p

cres.

R
-con-di: di qui fa-ci-le co-sa sco-prir la mi-ste-

f

CHÈNIER

Par_tiam!

R

_rio _ _sa! Guar_da!

dim. dim. rall. rall. molto

Meno.

ppp

Ped. * Ped. * Ped. *

p cres.

mf dim.

p

ravvivando

m.s. rall.

a tempo
pp

Ped.

Ped. * Ped. *

BERSI ♩= 104

(a Roucher)

Non mi sa_lu_ _ti?

♩= 104

f

(rapidamente gli susurra)

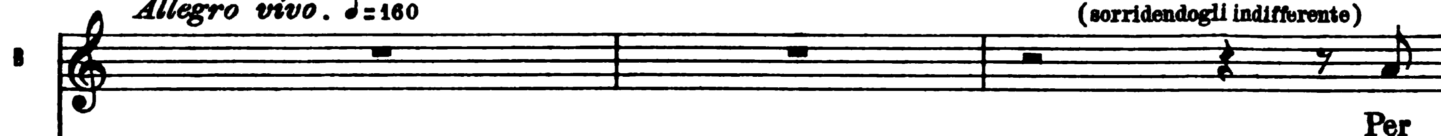
B
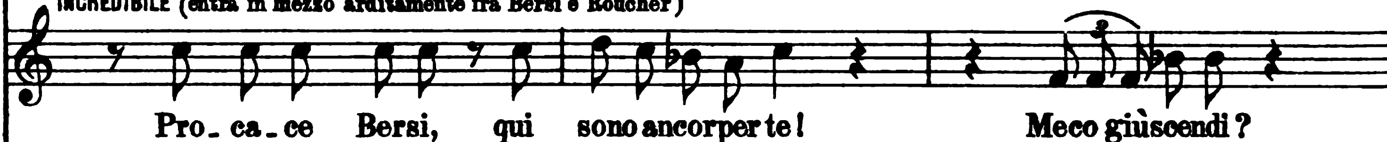
Trattie_ni qui Chè_nier. So_no spia_ta!

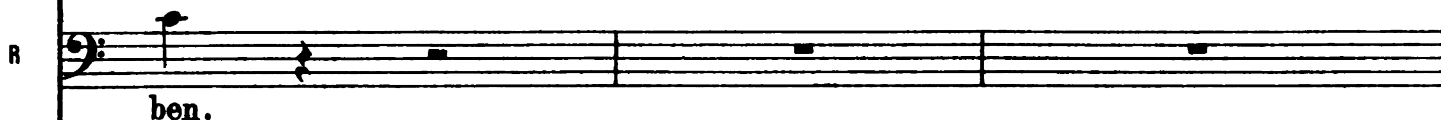
ROUCHER

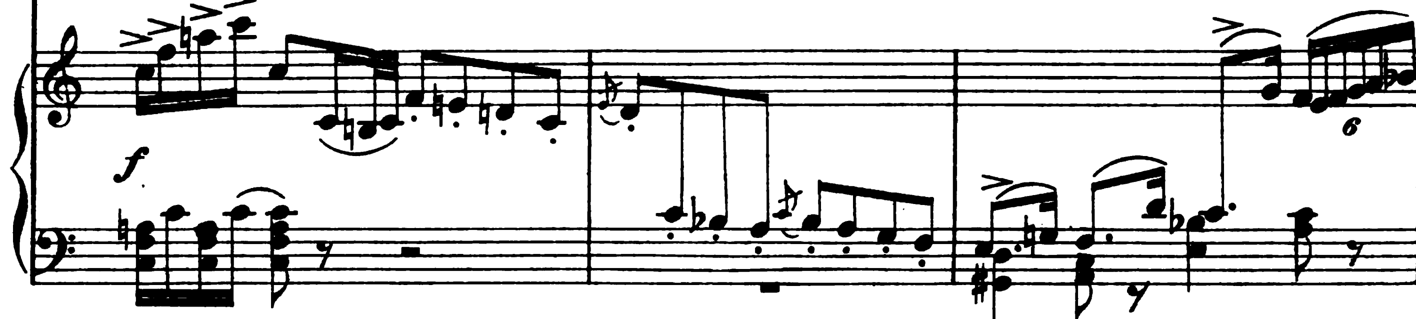
Sta

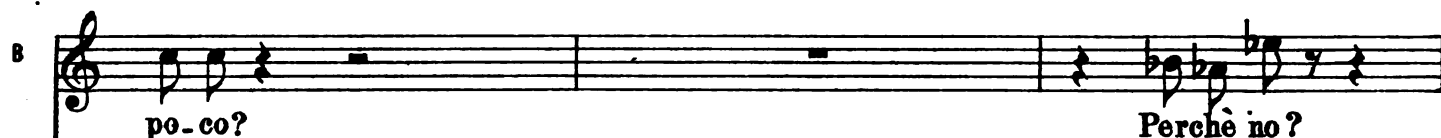
p cres. cres. e affrett.


Allegro vivo. ♩=160
(sorridendogli indifferente)
B
Per
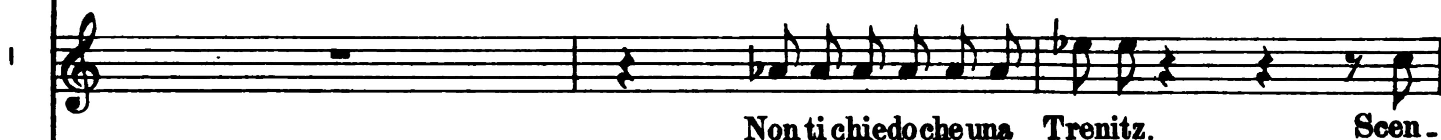

INCREDIBILE (entra in mezzo arditamente fra Bersi e Boucher)
Pro_ca_ce Bersi, qui sono ancor per te!
Meco giù scendi?

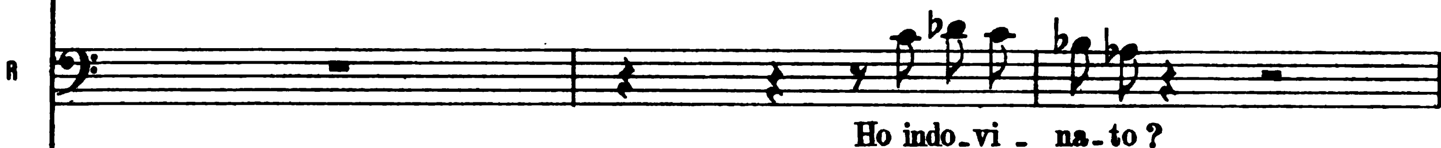

R
ben.
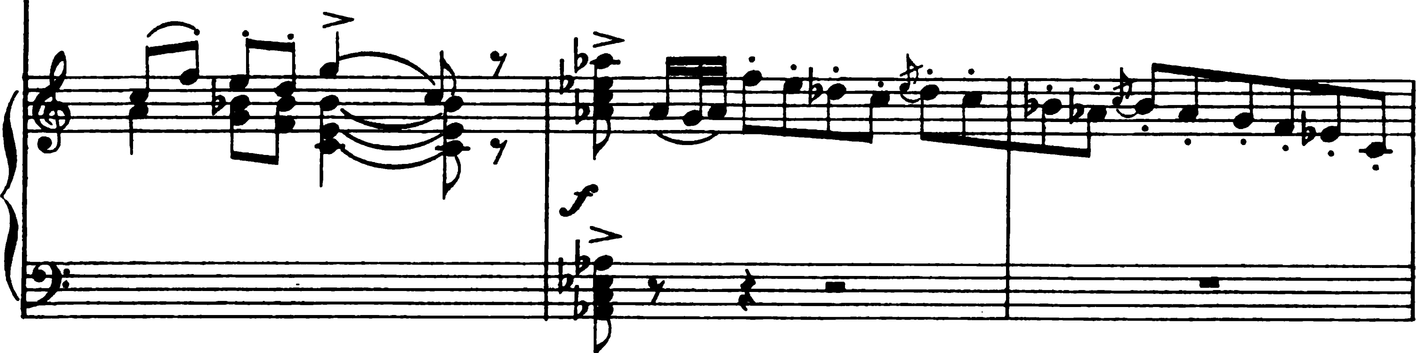

Allegro vivo. ♩=160


B
po_co?
Perchè no?


CHÉNIER
Una Mera_vi _ glio_sa!
Che mi vuol


I
Non ti chiedo che una Trenitz.
Scen_


R
Ho indo_vi _ na_to?



(segue l'Incredibile nei sotterranei del Caffè)

S: Scendiam!

Chè.: dir?

I: -diam?

R: *p* È se - ra!... O - ra pro - pi - zia! E al- (fa il gesto di

Chè.: (con disperazione) *f* O mio bel

R: fuggire) -l'al - ba di do - ma - ni via!.. In cam - mi - no!... *rall. molto*

p *sostenuto assai* *ff* *rall. molto*

Animato. ♩=100

(ecco infatti ritornare la Bersi)

Chè.

so - - - gno. ad_di - - - o!

Animato. ♩=100

BERSI

sottovoce e rapidamente

♩=84

(L'Incredibile appare dietro un vaso di fiori e osserva e ascolta)

Andrea Chénier! Fra poco, a te, una donna mi_nac-

♩=84

pp

(indica l'altare di Marat)

(l'Incredibile scompare rapidamente)

B

-ciata da gran pe_riglio qui verrà... Là attendi!

Il suo nome.. *Speranza!*....

CHÉNIER

(trattenendola)

Dinne il suo nome!

(fugge via)

B

Chè.

Io là verrò!...

ROUCHER

La i_gnota tua scrit_tri_ce?... No... è un tranel_lo! È un aggua_to!

animando

(Si allontana bruscamente da lui per l'ex Cours-la-Reine)

Chè.

M'arme_rò!

(È notte. Si accendono i

R

Ah, veglie_rò su lui!

pp

Ped.

lampioni del ponte e quelli dell'imboccatura di Cours-la-Reine.)

rall.

♩= 66

ppp Moderato mosso.

sf e dim. molto

(Appariscono

tre pattuglie: la prima dalla destra, la seconda dalla sinistra e la terza dal ponte Perronet. Esse impiegheranno, nell'attraversare

MATHIEU (riappare. Viene a dar lume alla lanterna dell'altare di Marat)

M

ppp

la scena, l'intera durata della ronda, e saranno scomparse al punto stesso in cui la ronda cessa)

sf *dim.* *ppp*

(1) MATHIEU

La la la la la la la la la la la la la la la la

f

M

sf *dim.* *pp*

La la la la la la la la la la la

(1) Carmagnola.

la!

staccato

MATHIEU

allontanandosi

La la la la la la la la la la la la!

INCREDIBILE (esce guardingo dal Caffè e va a porsi allo sbocco della via laterale al caffè, nascondendosi dietro l'angolo)

sf appena la prima ppp come da lontano

Ecco il mio piano è fat - to!... O-ra atten - dia - mo!
(sul ponte Peronnet appare una forma di donna, che si avanza cautamente)
tranquillo ♩= 54
lunga
pp
MADDALENA
(si guarda intorno, è im-
Ecco l'al - ta - re...
poco più affrett.
cres.
come prima
pp
paurita di quel silenzio)
(l'Incredibile guarda, ritraendosi giù per l'ex Cours-la-Reine. Infatti
An-cor nes - su - no...
Ho pa - u - ra...

di là appare l'ombra di un uomo avvolto in un ferraiolo a pellegrina)

(commossa)

M

È lui!

An - drea Chénier!

CHENIER

Son

f

poco affrett.

(tenta parlare, la commozione sua è grande e non può profferir parola)

(risponde con un gesto: *No!*)

M

(sorpreso di quel silenzio)

a piacere

Ché.

io!... Deggio se - guir - ti? Sei man - da - ta? Di', chi mi

con un filo di voce (e si appoggia tremante all'altare pubblico) (l'Incredibile cautamente si porta più

M
Io!

(sorpreso ed ingannato all'abbigliamento da officiosa di lei)

Chè.
bra - ma! Tu? Eb - ben chi sei?

p *mf*

Andante. ♩=63

vicino ai due, nascondendosi dietro un albero) (per richiamarglisi alla mente, ri -

M
An - cor ri - cor - - di!...

Andante. ♩=63

corda le parole che Chènier le ha rivolto la sera del loro incontro al castello di Coigny)

M
Non cono - sce - te a - mor!

CHÉNIER (cerca nella memoria) (a quella dolcissima voce, a quel soavissi -
Sì: mi ricor - do!... Nuova questa voce non mi

poco più affrett.

pp *cres.*

Alquanto riten.

M. ——— A - mor di - vi - no do - - - - - no non lo scher - nir.

Ché. (mo ricordo, sorpreso, si entusiasma) par - la.

Alquanto riten.

f

affrett.

M. Guar - da - te - mi! (scostando la mantiglia ed avanzandosi sotto la luce della lampada che arde davanti all'altare di Marat)

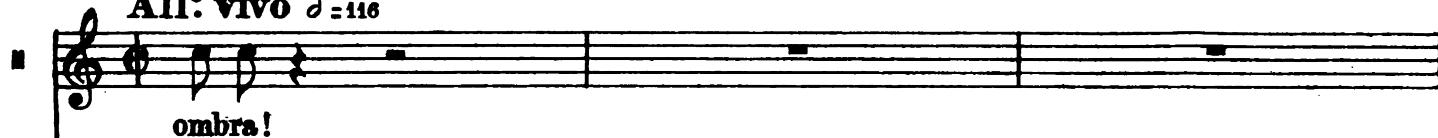
Ché. Ch'io vi veg - ga!... Ah, Madda - le - na di Coi - gny!... Voi? Voi!...

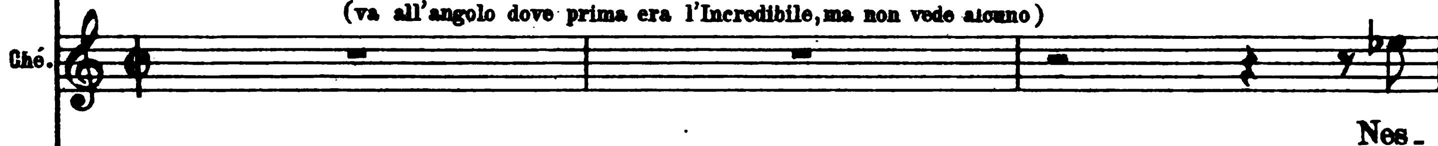
p e cres. ed affrett. *cres.*

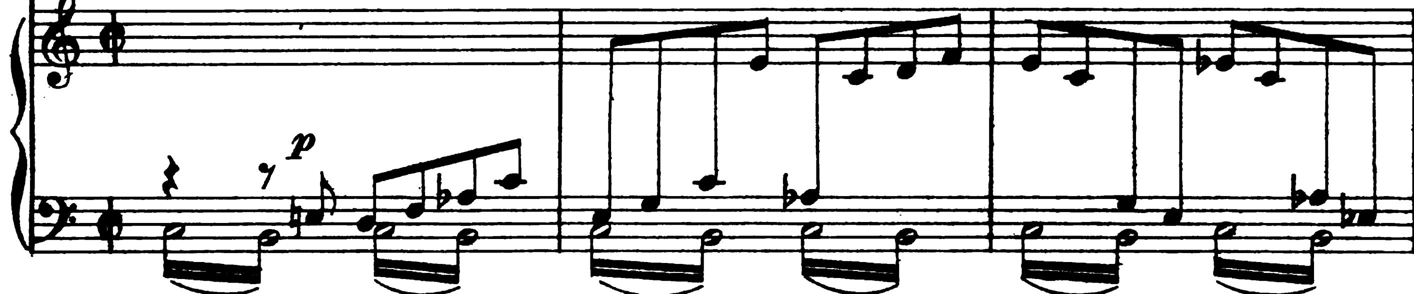
M. (atterrita) Guarda - te là! Un'

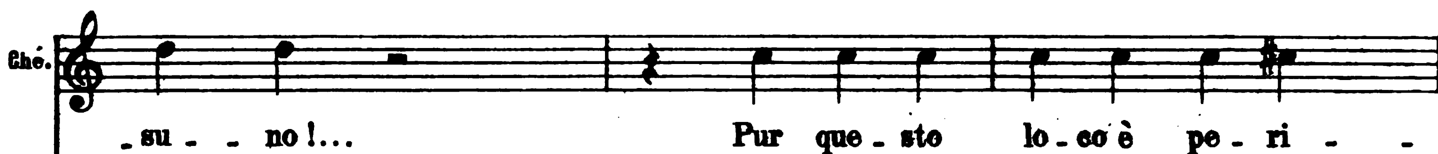
INCR. (Sì lei! la bionda! Or tosto da Gérard! (e cautamente si allontana)
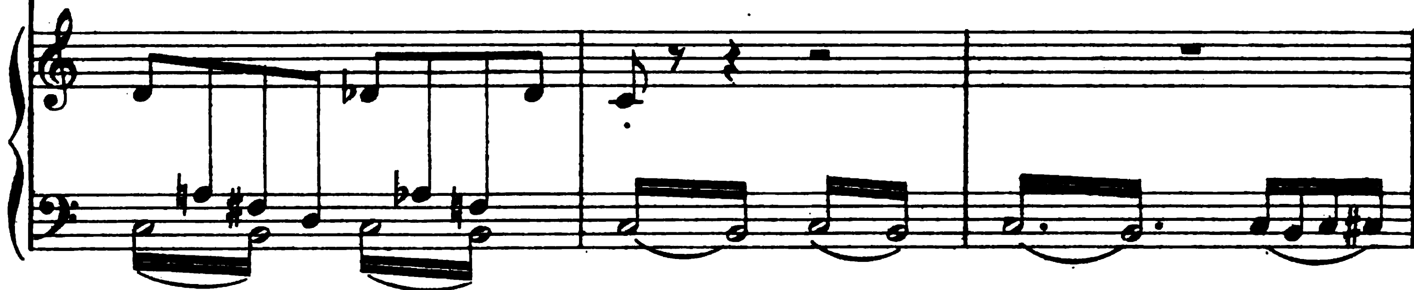
cres. sempre *ff* *p* *col canto*
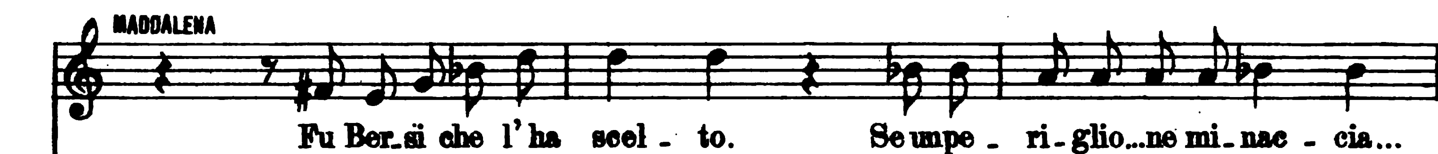

All.o vivo 𝅗𝅥=116
ombra!


Ché.
(va all'angolo dove prima era l'Incredibile, ma non vede alcuno)
Nes-
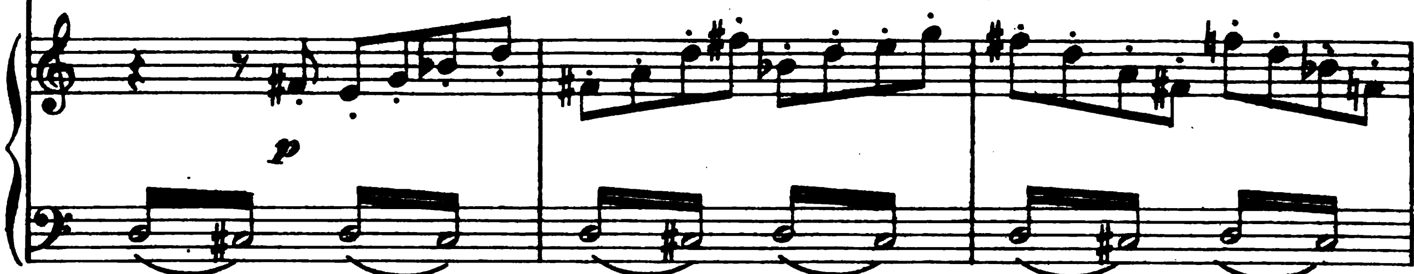

All.o vivo 𝅗𝅥=116
p


Ché.
-su - - no!... Pur que-sto lo-co è pe-ri - -




MADDALENA
Fu Ber-sì che l'ha scel - to. Se un pe - ri-glio...ne mi-nac - cia...


Ché.
-glio-so!


p

rall.

M.

Sono un'of_fi_cio_sa che le vie_ne a re_car la sua man_ti_glia!

col canto

𝅗𝅥 = 63

CHÉN.

con anima

La mia scrittri_ce?!... Voi la o_gnor ce_

𝅗𝅥 = 63

con espress.

col canto

MADD.

E_ra_va_te pos_
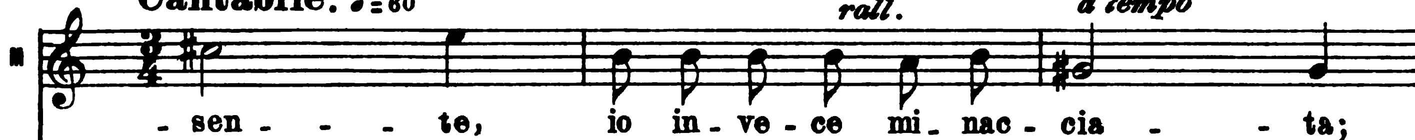
stent.
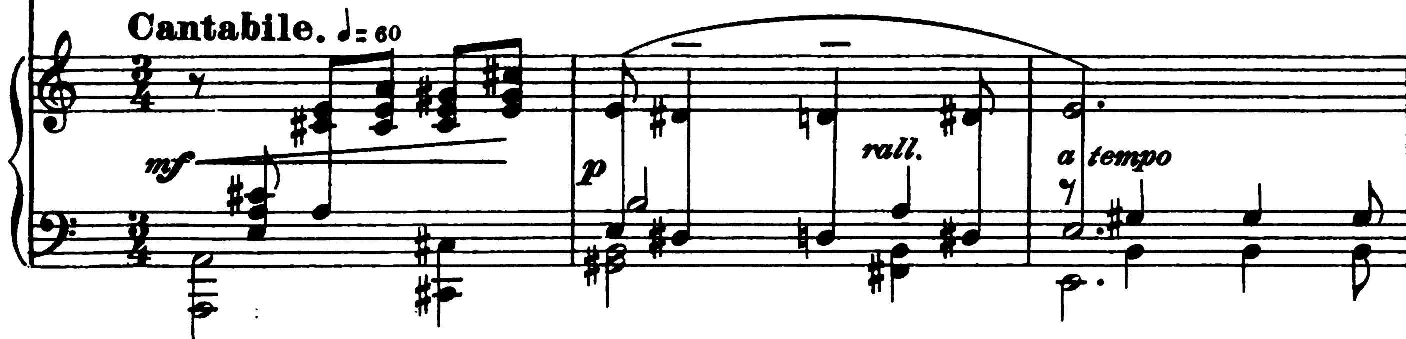
Che.

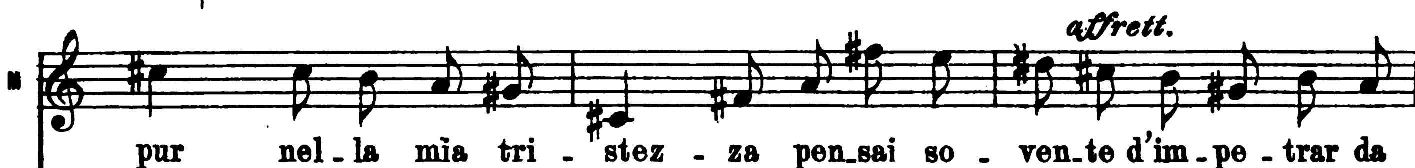
_la_ta a_mi_ca mia o_gnor fug_gen_te?!
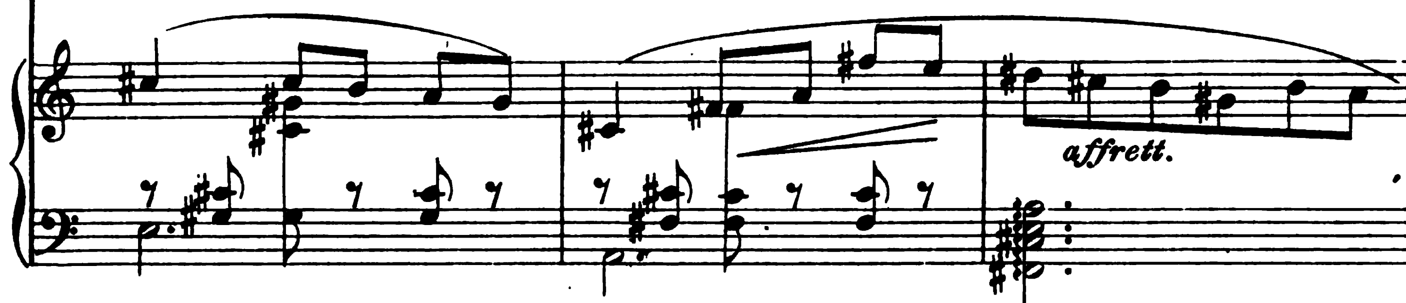
stent.

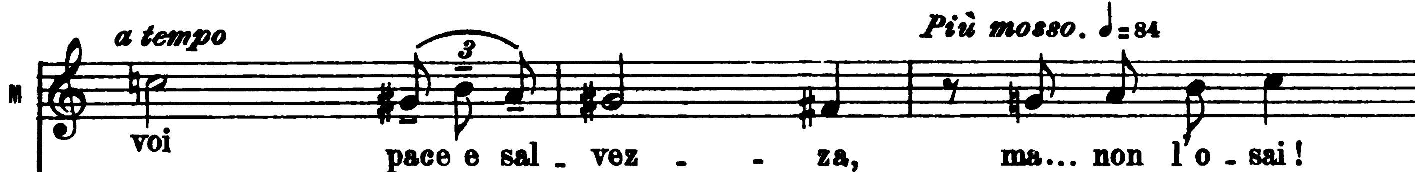
col canto
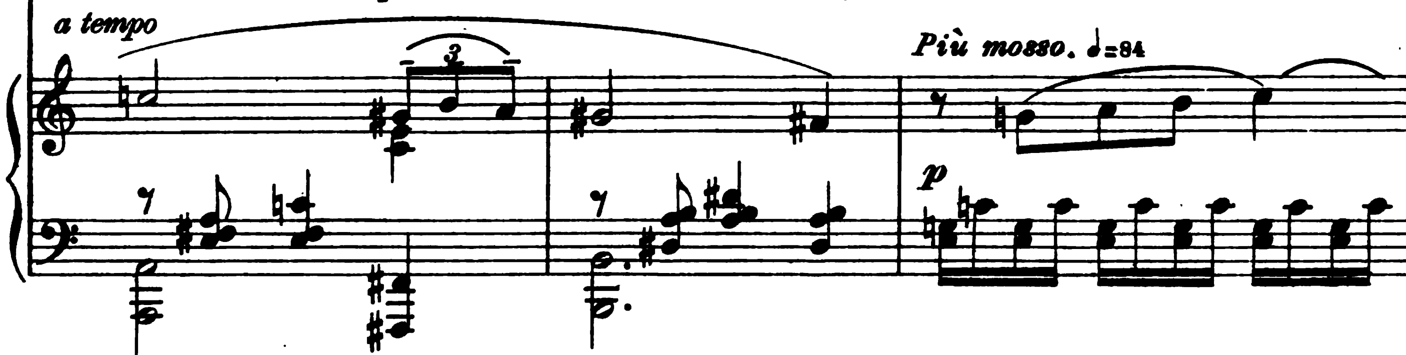

Cantabile. ♩= 60
rall.
a tempo
-sen - - - te, io in-ve-ce mi-nac-cia - - ta;
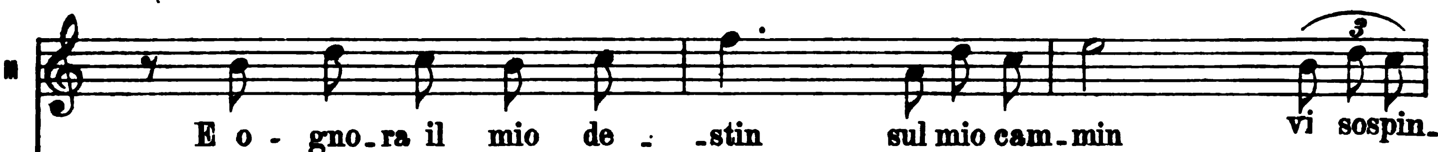

Cantabile. ♩= 60
mf
p
rall.
a tempo

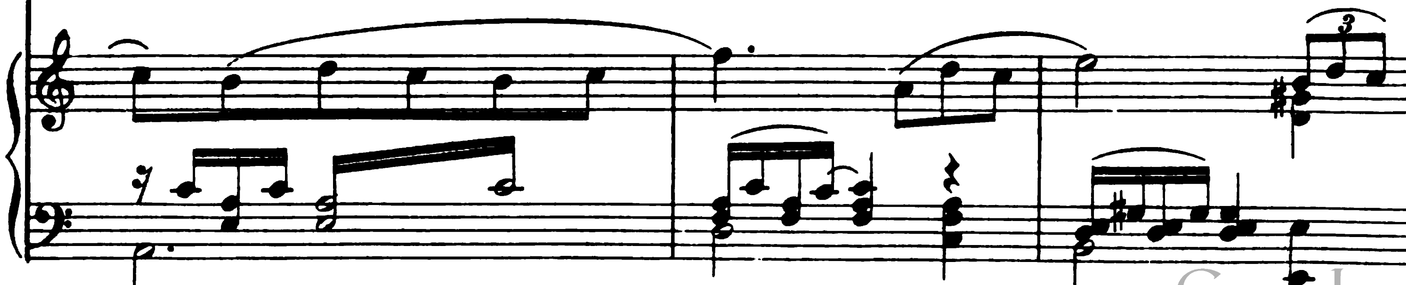

affrett.
pur nel-la mia tri - stez - za pen-sai so - ven-te d'im-pe-trar da


affrett.


a tempo
Più mosso. ♩= 84
voi pace e sal - vez - - za, ma... non l'o-sai!


a tempo
Più mosso. ♩= 84
p


E o-gno-ra il mio de - stin sul mio cam-min vi sospin-



♩= 54
stent.
-ge - - - a! Ed io vi ve-de-va e o-ghor pen-sa-vo
8
♩= 54
ff
stent.
voi co-me a un fra-tel - - lo! E al-lo-ra vi scrive - - va
♩= 76
p
♩= 76 p
quan-to il cuo - re o il cer - vel - - lo det-ta-va-mi al-la
men - - te. Il cuor che mi di -

(Chenier, dimentico d'ogni cosa, ascolta rapito, affascinato)

-cea che di-fe-sa a-vre-ste quel-la che v'ha un giorno offe--sa!

All.o molto mosso 𝅗𝅥 = 92

Al mon-do Ber-si so-la mi vuol be--ne (è lei che m'ha na--sco-sta.) Ma da un me-se v'ha chi mi spia e m'in-se-gue. O-ve fug-gir?... Fu al-

lo - - ra che pu - re voi non più po - ten - - te

sep - pi, e son ve - nu - - - ta. U -

lo stesso tempo

- di - - - - te! Son so - - la! Son so - la e mi - nac -

- cia - ta! Son so - la al mon - do! Ed ho pa - -

pp lento
𝅗𝅥=42
u - ra! Pro-teggermi vo - le - - - - te?
m.d.
m.s.
pp
Spero in voi!
CHÉN.
(con tutta l'esaltazione della sua anima)
O -
m.s.
m.d.
m.s.
rall.
p
𝅗𝅥=40 Tranquillo e con dolcezza
Ché.
- - - - ra so - a - - - ve, su - bli - me o - ra d'a -
𝅗𝅥=40
Ché.
- mo - - - re!...Pos - - - - sen - te l'a - - ni - ma sfi -

animando
(con grande slancio a Maddalena)

Ché.

- - - - da il ter - ro - - - re!... Mi fai pu - ro il

cuo - - - re d'o - - - gni vil - tà!......

anim. sempre

Bra - mo la vi - - - ta, e non te - - - mo la

anim. sempre

affrett.

mor - - - te! Ah ri - ma - - - - - - ni in - fi - ni -

f

affrett.

Più animato del I.° tempo.

MAD. (sorridendogli)

Vi - ci - - - - na nei pe-ri - - gli?

Che. - - ta!

Più animato del I.° tempo.

m.s. dim. mf

rall. a tempo

Vi-ci - - - - - na nel ter - - ror?

Ché. Al brac - - - cio

f rall. p a tempo

Ché. mi - o non più ti - mo - re!...

Poco più animato ♩=96

MADO.

anim.

Fi - - - no alla morte in - sie - - - - - - me!

Ché.

Fi - no alla mor - te in - sie - - - me?

Poco più animato ♩=96

pp

anim.

(con entusiasmo)

f *rit.*

stent.

Fino alla morte in - sie - - - - me!...

f *rit.*

stent.

M

poco rall.

Poco più mosso della Iª volta.

Ah ——— O - - - - ra so - a - - - - ve, su -

Ché.

Poco più mosso della Iª volta.

poco rall.

dim.

m. s.

p

animando

M.: -bli-me o-ra d'a-mo- - - -re!... Pos- - - -sen-te

Ché.

animando

M.: l'a- - - -ni- - -ma sfi- - - - -da il ter-

Che.: Mi fai pu- -ro il

pp

M.: -ro- - - -re! Mi fai pu- -ro il cuo- - -

Ché.: cuo- -re...

sempre animando e cres. sino al

pp

M
- rè...
Non
Ché.
Non te - - - mo la mor - - - -
M
te - - - - - mo la
allargando
mor - - - - - - - - - - - -
Ché.
te...
ff allargando
M
- te...
non
te - - - - - - - - - - -
Ché.
non
te - - - - - - - - -

rall.
Sostenuto
M
-mo!... O - - - - - ra so -
Chè.
-mo!... O - - - - - ra so - -
Sostenuto
rall.
fff
Meno sostenuto della Ia volta
dim. pp a tempo
ff
M
-a - - - ve, su - bli - me o-ra d'a - mo - re, o - - - ra so -
ff
Chè.
-a - - - ve, su - bli - me o-ra d'a - mo - re, o - - - ra so -
dim. ppp
a tempo
m.s. come prima
ff
Mosso.
M
-a - - - - - - - - - - - - - - -
Chè.
-a - - - - - - - - - - - - - - -
3
3
Mosso.

Rit.to ♩=68

M: - ve! Fi - no al - la mor - - te .... in - siem! ....

Op. pp

Chè.: - ve! Fi - no al - la mor - - te .... in - siem! ....

pp

Rit.to ♩=68

pp m.s. m.s. m.s. fff

GÈRARD (corre verso di loro, faticosamente seguito dall'Incredibilo)

Madda - le - na dei Coi -

pp

All.o vivo.

M: (riconoscendolo con un grido) Gè - rard!

CHÉNIER (minaccioso) Se - gui per la strada

G: - gny! A gui - sa di not - tur - na io vi ri - tro - vo...

a piacere

All.o vivo.

𝅗𝅥 = 96 (leva rapidamente lo stocco dentro al bastone e ne sferza il viso a Gèrard, che dà in un urlo di rabbia e dolore. Ed ecco accor-

Che. tua!...

(per strappargli Maddalena)

6 È mer-ce proi-bi-ta!

𝅗𝅥 = 96

p *ff*

-rere Roucher. Lo vede e gli addita Maddalena.) (Roucher s'allontana con Maddalena)

Ché. Sal-va-la!

(vedendoli allontanarsi, urla all'Incredibile)

6 In-

ff

Ché.

(sguaina la spada, si getta contro Chenier)

(Roucher spiana contro l'Incredibile un paio di pistole da tasca)

6 -se-gui-la!

p

(deridendolo nel vederlo battersi con altrettanto coraggio e slancio, quanta imperizia nelle armi)

Ché. Tu non sei che un frate!... Sei Chabot?...

INCR. (arretra appigliandosi a più prudente consiglio) Alla sezione! (fugge)

6 (buttandosi contro a Chénier) Io ti rubo a Sanson!

ROUC. Bada!

6 *grido* Ah! (cade sui gradini dell'altare di Marat)

ff

a piacere

(soffocato)

Sei Ché_nier... Fuggi! Il tuo no_me Fouquier Tinville ha

f p col canto

INCR.

(Chénier fugge) ♩= 144

(come un rantolo)

scritto!... Va... Pro_teggi Madda_lena!

♩= 144

p

(di dentro)

(Da tutte le parti irrompe gente. L'Incredibile e guardie nazionali)

Al ponte Perro_net!

INCR.

MAHT. (riconoscendo nel ferito Gérard)

Gè_rard fe_ri_to?!...

Il fe_ri_to_re...

SOP.

Fe - ri_to?

TEN.

BASSI

CORO

ff

p

ff

GÉRARD. (sollevandosi, fa uno sforzo e guardando l'Incredibile trova ancora l'energia d'impedirgli di parlare, balbettando) (sviene)

lunga pausa

I_gnoto!...

ff *tronca*

Il fe_ri - to - - - re?

ff

Il fe_ri - to - - - re?

ff

Il fe_ri - to - - - re?

8

ff *secca*

MATH. (levandosi ritto sui gradini dell'altare)

L' han fatto assas - si - nare i Gi - ron_di - - ni!

All.° con fuoco. 𝅗𝅥=92

(un urlo terribile di minac.

ff

Mor_te!

ff

Mor_te!

All.° con fuoco. 𝅗𝅥=92

pp *ppp* *ff*

. cia si leva)

Mor - - - - - - - te! Morte ai Gi-ron - di - ni! Mor - te!

Mor - - - - - - - te! Morte ai Gi-ron - di - ni! Mor - te!

Mor - - - - - - - te! Morte ai Gi-ron - di - ni! Mor - te!

Mor - - - - - - - - - te! Mor -

Mor - - - - - - - - - te! Mor -

Mor - - - - - - - - - te! Mor -

fff

18

𝅗𝅥=112

- - - te !

- - - - te !

- - - - te !

𝅗𝅥=112

fff

CALA LA TELA

un poco stentato

allargando

All.o vivo

FINE DEL II. QUADRO.

QUADRO TERZO

La Sezione prima del Tribunale rivoluzionario (Comitato di Salute Pubblica). Vasto stanzone a piano terreno ridotto per una metà (quella di sinistra) a tribunale, l'altra (quella di destra), divisa durante i dibattiti del giudizio da una opportuna sbarra divisoria, riservata al pubblico. — Sulla tavola della presidenza sta collocata una colossale urna di legno dipinto, presso all'urna sono ORAZIO COCLITE e MATHIEU. — L'altra metà dello stanzone è stipata da gente diversa. — Si raccolgono pubbliche offerte. — Dietro la tavola un gran drappo tricolore, steso su due picche, portante scritto: « *Cittadini! La Patria è in pericolo!* »

pesante SI ALZA LA TELA

♩= 52 **Sostenuto.**

ff *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *dim.* *p*

(con voce tonante)

MATHIEU (apostrofa, con voce monotona, il pubblico, tiene il suo amruciagola nella mano, e vi aspira, fra parola e parola, ingorde boccate)

Dumouriez tradi-tore e gia-co-bi-no è pas-sato ai ne-mi-ci *(sottovoce)* (il furfan-tac-cio!)

pp *senza misura*

(tonante) *(sottovoce)* *(tonante)*

M Co-bur-go, Brun-swick, (Pitt cre-pi di pe-ste!) e il vec-chio lu-pa-

senza misura

-na-re dell' Eu-ro - - pa tut-ta, con-tro ci stanno!... O-ro e sol-

a tempo

f

-da-ti! On-de quest'ur-na ed io che parlo a voi rap-pre-sen-

p *col canto* *pp*

-tiam l'imma-gin del-la pa-tria!

(Un gran silenzio accoglie il discorso di Mathieu, però, nessuno va ad offrire)

Nessun si mo-ve?

pp

Che la ghi-gliot-ti-na, ri-pas-si a o-

p

(alcuni vanno e gittano nella grande urna oggetti e danari)

-gnun la te-sta e la co- -scienza!

Andante mosso. ♩= 104

p

È la pa-tria in pe-ri-glio!... Or,

co-me già Ba-rère, io le-vo il gri- - -do di Lou-ver-tur:

(quasi parlato)

„ Li-ber-tà e pa-ta-te!

(vedendo dal fondo della via sopraggiungere Gérard, s'inter-

rompe con gioia)

Ma, to': laggiù è Gè-rard! Ei vi trarrà di ta-sca gli ex Lu-i-gi con pa-ro-li-ne ch'io non so! M'in-fischio dei bei mot-ti!.. Ed anche me ne van-to!

Più mosso. (Gérard appare)

CORO

SOP. *f* Cit-ta-di-no Gè-rard, sa-lu-te! Ev-vi-

TEN. *f* Cit-ta-di-no Gè-rard, sa-lu-te! Ev-vi-

BASSI *f* Cit-ta-di-no Gè-rard, sa-lu-te! Ev-vi-

Più mosso.

(stringendo, commosso, la mano a molti che gliela porgono)

GÈRARD

meno

Gra - zie, cit - ta - di - ni! La for - te fi - bra mia

M

La tua fe - ri - ta?

- va!

- va!

- va!

meno

p

G

m' ha con - ser - va - to al - la mia pa - tria an - co - ra!

(indicandogli l'urna)

M

Ec - co il tuo

(con voce monotona ripete) *a tempo*

po - sto! Du_mouriez, tra_di_to_re e gi_ron_di - no

a tempo

(sotto voce) (accorgendosi che la pipa

è pas_sa_to ai ne_mi - ci (muo_ian tut - ti!) È la pa_tria in pe...

è spenta) *a piacere* *Allegro vivo.*

Ce_do la pa_ro - la.

Allegro vivo.

f deciso *ff*

(con vero accento di dolore)

GÈRARD

La - cri_me e san_gue dà la Fran - cia! U - di - te!

6

Lau - dun ha i - nal - be - ra - to vessil - lo bian - co! È in fiamme la Van - de - - - - a! E la Bret - ta - gna ne mi - nac - cia! Ed Au - stri - a - ci, e Prus - sia - - ni, e In - gle si, e tut - ti nel pet - to del - la Fran - cia gli ar - tigli arma - ti af - fon - - da - no!

pp *col canto*

cres.

f

p

cres. molto

Allegro.

ff

deciso

Oc-corre e l'o-ro e il san - - - - -gue! L'i-nu-til o-ro ai vo-stri vez-zi, don-ne fran-ce-si, da-te! Do-na-te i vo-stri fi-gli al-la gran ma-dre, o voi, ma-dri fran-ce-si!

ff *p* *f* *p* *m.d.*

♩= 104 (le donne, commosse, accorrono dapprima poche, poscia alla rinfusa e più rumorose, e finalmente con grande entusiasmo, e, giunte,

fra i bisbigli e i susurri, all'urna, vi gittano dentro tutto quanto hanno in dosso di danaro e d'ornamento

CORO-DONNE DIVISE

(alcune) Pren_di!..È un ri_cor_do! (altre) Un a_nel_lo!

(alcune) A te! (altre) È un braccia_ _let_to!

(alcune) A te! (altre) Pren_di!

VECCHIA

Lar_ _

(altre) Ot_to giorni di la_ _vo_ro! (altre) Son due botto_ni

(altre) A te! (altre) A te!

(altre) U_na fib_bia d'argento!

V - - - go!... Lar - - - -

d'o - ro! Pren_di!

U_na cro - cet - ta!

Quan_to posseggo! A te!

(tutti, innanzi alla vecchia, lasciano il passo. È una cieca guidata da un fanciullo di quindici anni. Appoggiata alle spalle del fanciullo, lentamente si avvicina alla tavola mutata in al_ _tare della patria)

V - - - go! ce!

a piacere

V Son la vec_chia Ma - - dlon,

Andante. *p* ♩=52

mio figlio è morto; avea nome Roger; morì alla presa della Bastiglia; il primo suo figlio ebbe a Valmy galloni e sepoltura.

Andante. ♩=52

pp *ff* *pp* *sf*

dim. *ppp*

a piacere

Ancora pochi giorni, e io pur morrò. E il figlio di Roger! L'ultimo

a tempo

(spinge dolcemente innanzi a sè il fanciullo, presentandolo)

Più mosso *p* *f*

fi - - glio, l' ul - ti - ma goc - cia del mio vecchio san - gue... Pren - de - - te - lo!

Non dite che è un fan - ciul - lo! *deciso* È for - te... Può combattere e mo - ri - - - - - re!

(da un uffiziale viene esaminato il ragazzo, e con gesto rapido accenna di accettarlo)

GÉRARD

(alla vecchia) Noi l'accet - tia - mo! Dinne il nome su - o.

m.d. *cres.* *f* *pp* *sf* *cres.* *f* *dim.* *p* *pp*

(uno scrive il nome sul registro)
V
Ro-ger Al-ber-to.
G
A se-ra parti-rà!
ppp con espressione
f
cres.
sf dim.
(scoppia in singhiozzi) (abbraccia forte il fanciullo che la bacia) (condu-
V
Gio-ia ad-di-o!
Por-ta-teme-lo via!
Lento.
pp
-cono via il fanciullo. Appena si sente sola si scuote e cerca con un gesto)
(da quella folla molti accorrono a lei, e Madlon si allontana lentamente)
V
Chi mi dà il braccio?...
col canto
con espress.
p
rall.
f
dim.

(i rappresentanti fanno ritirare l'urna, poi si allontanano, Gérard siede al tavolo e stende il rapporto pel Comitato. La folla a poco a poco dirada. Mathieu con una scopa si mette a spazzare il locale che in breve diverrà tribunale. La Carmagnola è l'anima della strada

Allegro ♩=144

(1)

A - mi - ci, ancor can - tiam, be - viam a - mi - ci ancor dan - ziam o - gnor! Col - mo il bic - chier... Al - lie - ta il cor, col - mo il bic - chier,... Can - ta - re e ber!... Vi - va la li - ber - tà! Vi - va la li - ber - tà Dan - ziam la Car - ma - gno - la! Ev - vi - va il suon del can - non! Dan -

Allegro ♩=144

sf *dim.*

(1) Melodia della *Carmagnola*.

-ziam la car-ma-gno-la! Ev-vi-va il suon del can-non!...

SOP.

CORO

(voci interne) A-mi-ci, ancor can-tiam, be-viam, a-mi-ci ancor dan-ziamo o-

TEN.

A-mi-ci, ancor can-tiam, be-viam, a-mi-ci ancor dan-ziamo o-

tr tr tr tr tr

sf

pm.s.

Ped.

-gnor!......... Col-mo il bicchier al-lieta il cor, colmo il bicchier can-ta-re e

-gnor!......... Col-mo il bicchier al-lieta il cor, colmo il bicchier can-ta-re e

tr tr tr tr tr

m.s.

ber! Vi - va la li - ber - tà! Vi - - va la li - ber -

ber! Vi - va la li - ber - tà! Vi - - va la li - ber -

- tà! Dan - ziam la Car - ma - gno - la! Ev - viva il suon del can - non! Dan -

- tà! Dan - ziam la Car - ma - gno - la! Ev - viva il suon del can - non! Dan -

All°. giusto.

- ziam la Car - ma - gno - la! Ev - viva il tuon del can - non!......

- ziam la Car - ma - gno - la! Ev - viva il tuon del can - non!......

All°. giusto.

m.s.

INCREDIBILE (si avvicina a Gèrard)

L'uc-cello è nel-la re-te! No; il ma-schio.

GÈRARD (con grido di gioia)

Lei!

All.º agitato. ♩=176

I È al Lus-sem-bur-go! Stamat-ti-na. Il

G Quando? E co-me?

All.º agitato. ♩=176

f

I ca-so! A Pas-sy, pres-so un a-mi-co.

G Do-ve? E lei?

♩= 132 (scherzoso)

An_cor nes_su_na trac_cia! Ma tal ri_chia_mo è il maschio per la fem_mi_na che vo_lon_ta_ria_men_te (pen_so e cre_do) essa a noi ver_rà.

(lontano un grido acuto e confuso da ogni parte)

GÉRARD (sfiduciato) No; non ver_rà!...

All.o 𝅗𝅥= 84

A_scol_ta!

Gri_da son... (ascolta più attentamente) Mo_nelli aiz_za_ti...

No; i so_li_ti stril_lo_ni... passa e lo si

vede dall'arco d'ingresso della sezione-venendo dalla via di destra - uno strillone che urla: *L'arresto importantissimo di Andrea Chènier.*)

Queste gri - da ar - ri - ve - ranno a

(con un debole atto di ribellione, scostando da sè con un gesto l'Incredibile)

lei!

Eb - bene?

(con eloquente sguardo d'ironia)

Eb - be - ne?

ff

All.tto ♩=132

Don - nainna - mo - ra - ta che d'aspet - tar s'an - no - - - ia,

All.tto ♩=132

ppp leggero

poco rall.

se passa_ta è già l'o_ra del de_sia_to ri_trovo al ni - - - do,

poco rall.

a tempo

(ch'io muo - ia) se la bel - la pre - sa_ga al_l'an_sia

a tempo

cres.

vin - ta non ti di_scende per la via co_sì, com'è, di-

f pp

_scin - ta! E_sce corren_do... E in_da_ga! E vo_la! E scruta! E

sf p sf p

spi - a! To'! passa u-no stril - lo - ne? E vocia un no-me? Oh, co-me

tut-ta im-pal-li - da! Ma non va-cil-la o chi - na!... Pos -

a piacere

- san - za dell' a - - mor! In quel do - lor cessa la donna, ed ec-co la e-ro-

col canto

a tempo

- i - na! Tut - to o-se-rà! La - on - de, tu la ve - drai!....... Pa-

a tempo

(assumendo il fare suo elegante delle grandi occasioni conclude) *a piacere*

-zienza! A te ver-rà! È questo il mio pen-sier in-cre-di-bi-le: ma

rall.

rall. *dim.* *p* *col canto*

Lo stesso tempo.

ve-ro! Che im-por-ta?

GÉRARD (che si è alzato e passeggia febbrilmente)

Più for-te-men-te m'o-die-rà!

Lo stesso tempo.

m.d. *f* *dim.* *f*

Nel-la fem-mi-na vi so--no il cor-po e il

f *p* *f* *con eleganza* *sf* *p* *sf*

cuo--re! Tu scegli il cor-po!

p *f* *dim.* *p* *sf*

(quasi imperiosamente gli accenna di scrivere)

È la par - te mi - glio - re. Sten-di l'at - to d'ac - cu - sa!

Andrea Chènier sia to - sto de - fe - ri - to al tri - bu - na - le!

Fou-quier Ten-vil-le a - spet - ta.

(Gèrard siede per iscrivere) (si allontana e va ad osservare sulla piazza il movimento della gente)

Scri-vi!

a piacere

GÉRARD

E-si-to dun-que? Andrea Chè-nier se-gnato ha già Fouquier Tin-

col canto

6

-vil-le! Il fa-to suo è fis-so! Oggi o do-man...

cres. moltiss.

pp

(deponendo la penna)

Andante. ♩=88

6

No! è vi-le! E vi-le!

Andante. ♩=88

ff

f

dim.

Molto meno di prima.

INCR. (vedendolo esitante ritorna presso di lui)

Molto meno di prima.

Come vola il tem-po!... Af-follan già le vie!...

m.s.

p

sf

sf

sf

(si allontana di nuovo)

pp

rall.

GÉRARD

(riprende la penna; riflette)

Ne-mi-co della pa-tria?!

rall. di più

f a tempo

col canto

(ride)

È vecchia fia-ba che be-a-ta-men-te an-cor la beve il po-po-lo.

♩=112 (riprende la penna e

ff

♩=112

f pesante

scrive ancora)

a piacere

Nato a Costanti-no-po-li? Stra-nie-ro! Studiò a Saint Cyr?...

(riflette, poi esclama e scrive)

f

(riflette ancora, poi trionfante d'una idea subito balenatagli scrive rapidamente)

Sol - da - to!... Tradi - to - re!

a tempo *ff*

Di Du-mouriez un com-pli-ce! È po - e - ta? Sovverti -

affrett. *p*

- tor di cuori e di co - stu - mi!

a piacere

(ma a quest'ultima accusa la pen-

Meno. *p* *sf* *p*

- na gli sfugge dalle mani, Gli occhi fissi e pensosi gli si riempiono di lacrime; si alza e passeggia lentamente)

sf *p* *dim.* ♩= 54 *pp* *p*

(con tristezza)

Un dì m'e_ra di gio_ia pas_sar fragli odî e le ven_det_te, pu_ro, in_no_cente e

p

for_te! Gi - gan_te, mi cre - dea!... Son sempre un ser_vo!... Ho mu_ta_to pa_

f p

p p

(con violenza)

_dro_ne!... Un servo obbe - dien_te di violen_ta pas - sione! Ah, peggio!... Uc_ci - do e

f più stretto

p

(sorride amaramente angoscioso)

tre_mo, e mentre uc - ci - do, io pian_go!...

f dim. f dim.

(1) 𝄋 ♩= 44

Io del-la Re-dentri-ce fi-glio pel primo ho u-di-to il gri-do suo pel

p *p* *sf* *trattenendo*

mon-do ed ho al suo il mio grido u-ni-to.... Or smar-rita ho la

a tempo *p* *mf* *col canto* *p*

(s'interrompe, le vecchie ricordanze tornano a lui, la sua voce si fa

fe-de nel so-gna-to de-sti-no? Co-m'era irra-di-a-to di

piena di tristezza, e di rimpianto)

glo-ria il mio cam-mi-no!...

p

(1) Dal 𝄋 al ⊕ taglio facoltativo. In questo caso la misura segnata (A) comincierà col *Mi*♮ invece del *Mi*♭.

♩=84

La co-scien-za nei cuor ri-de-star... de le gen-ti! Rac-co-glie-re le la-gri-me dei vin-ti e sof-fe-ren-ti!... Fa-re del mon-do un Pan-the-on! Gli

♩=84

ff dim. *pp* (A) *dim.* *animando* *animando*

G
uo - mi - ni in dii mu - ta - - re e in un sol
f
ba - - - - - - - - cio, e in un sol ba - cio e ab -
affrett.
- brac - cio tut - - te le gen - - - - ti a - -
affrett.
- mar!
e in un sol

ba - - cio e ab_brac - - cio tut - - te le gen - - ti a-

poco rall.

-mar!

ff a tempo

a piacere

Or io rin_nego il san_to gri - - - do!...

p col canto

f a tempo

Io d'odio ho colmo il co - re e chi co_sì m'ha

a piacere

pp ff Allegro vivo. 𝅗𝅥 = 84

re_so, fie_ra i_ro_nia!... è l'a_mor!

ff Allegro vivo. 𝅗𝅥 = 84

(con disperazione)

So_no un vo_lut_tuo_so!... Ec_co il no_vo pa_dro_ne: il sen_so!...

a piacere

Bu_gia tut_to! Sol ve_ro la pas_sio_ne!

p pp col canto

a tempo

a tempo

e vedendo ritornare presso

And.no grazioso. ♩=132

a lui l'Incredibile, firma)

And.no grazioso. ♩=132

f *p* *f*

INCR.

Sta be - ne!...

p *mf* *sf*

(si allontana nel tempo stesso che entra il Cancelliere del

O - ve tro - var - ti se...

GÈRARD
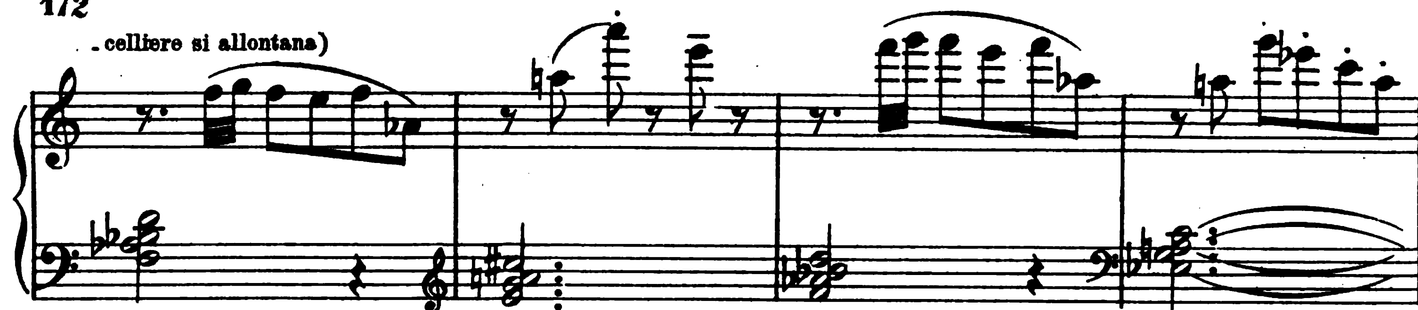
(interrompendo)

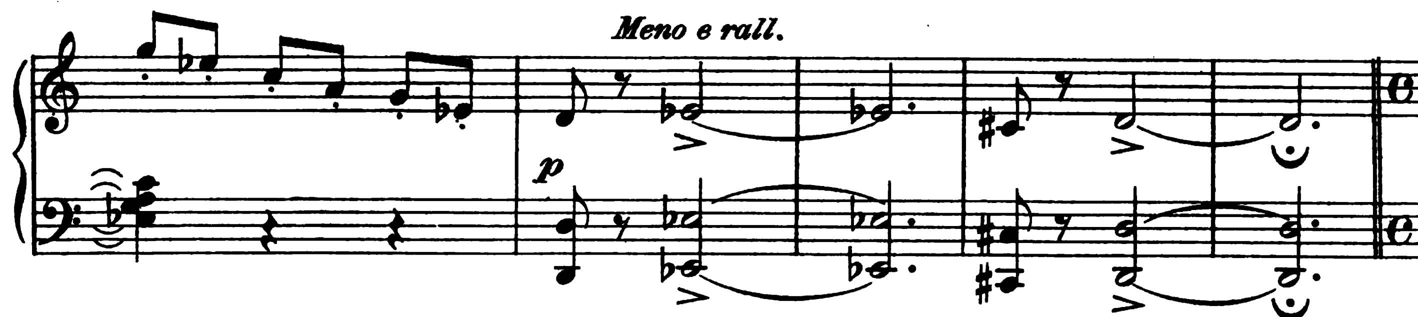
Qui re - sto!

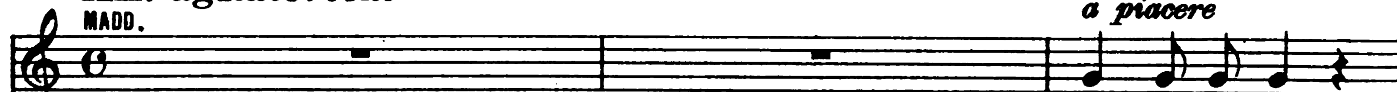
sf *mf*
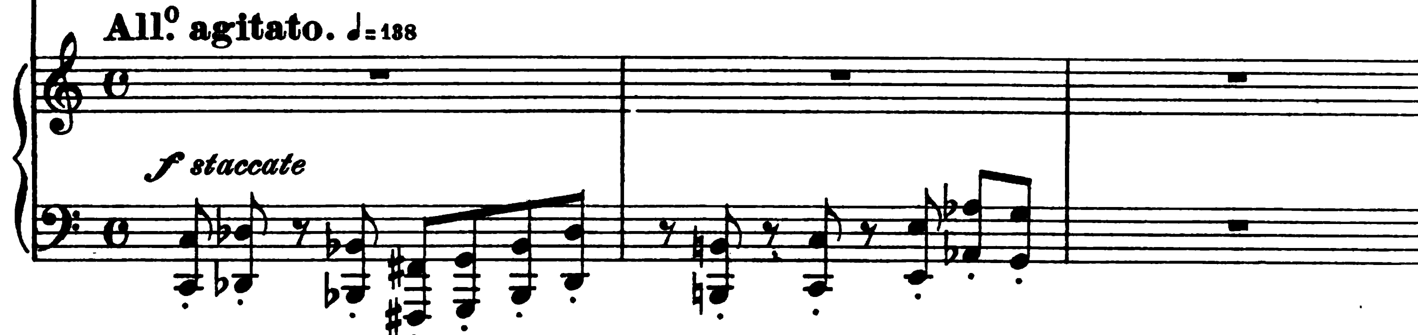
tribunale Rivoluzionario. Gèrard consegna a questi delle carte e con esse la nota degli accusati tra cui è Andrea Chènier, il can-

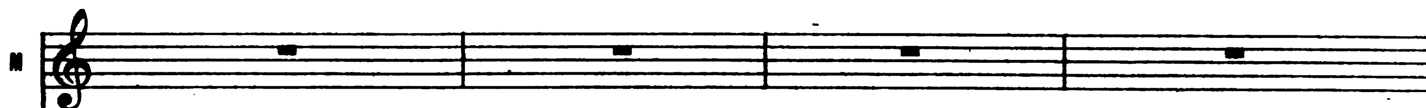
p *perdendosi*

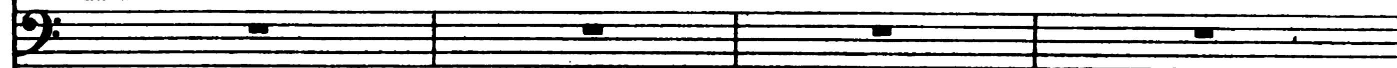

..celliere si allontana)

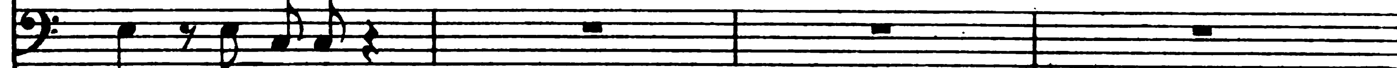

Meno e rall.
p
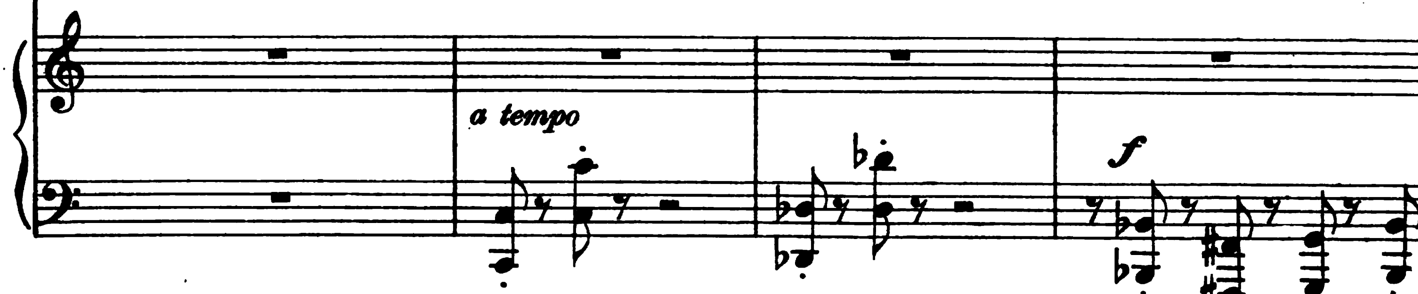

All.o agitato. ♩=138
MADD.
a piacere
Car_lo Gé_rard?


All.o agitato. ♩=138
f staccate


M


GÉRARD


MATHIEU
Là! en_tra_te!


a tempo
f

Lento (con voce tremante)

Se ancor di

p *fff* *sf* *p* *col canto*

me vi sov-ve-ni - te non so!

Son Mad-da - le - na di Coi - gny.

(interpetrando un gesto di Gèrard come una ripulsa, soggiunge con voce implorante) ♩=104

Ah, non m'allonta-na - te!...

Se voi non m'ascolta - te

p ♩=104

io son per-du - - ta!

GÉRARD

(con violenza)

Io t'a-spet - ta - - va!

f *ff*

Io ti vo-le-vo qui! Io son .... che co-me vel-tri ho a te lan-cia - - to or - - de di spie! En-tro a tut-te le vie......... la mia pupilla è pene - tra - ta! e ad ogni i - stan - te! Io, per a-ver - ti. pre-so ho il tuo a - man - - te!

MADD. (sorpresa alla violenza del suo dire, rimane un momento atterrita, poscia vergognata della propria debolezza, esclama con accento di disprezzo) A

p *f* *mf* *p* *cres.* *m.d.* *cres.* *f*

M
voi! Qui sto! Vendi_ca_te_vi! Perchè m'a_ve_te qui vo_
(con voce soffocata)
G
Non o_dio!
f
p
dim.
M
_lu_ta?
G
Perchè ti vol_lí qui?... Perchè ti vo_glio! Per_chè ciò è
p
f
p
f
p e cres.
ritenuto
G
scrit_to nel_la vi_ta tua! Per_chè ciò
f

a tempo

vol - le il mio vo - ler pos - sen - - - te! E - ra fa - ta - - le, e,

a tempo

ve - di, s'è av - ve - ra - to!... Io t'ho vo - lu - - to al -

col canto

p f a tempo p

- lor che tu pic - ci - na pel gran pra - to con me cor - re - vi

lie - - ta in quel - l'a - ro - - ma

S

d'er - be in - fio-ra - - te e di sel-vag - - gie

6

ro - - - se! Lo vol-li il dì ....

pp

Ped. *

6

.... che mi fu det - - to: „Ec - - co la tua li-

6

-vrea!„ e, co - - me fu se - - ra,

trattenuto

trattenuto

p

E 929 S

And.no

men - - - tre stu - dia - - vi un

And.no

con grazia

pas - - so di mi - nu - et - - to, io,

pp

gal - lo - na - to e mu - - to, a - - pri - vo e rin - chiu - de - - vo

pp

u - na por - tie - - - - - - ra...

All° ♩= 144
6
Ah!
All° ♩= 144
ff
6
Ed anche al_lo_ra io t'ho vo_ _lu_ _ _ _ _ _ta!
sf
p
cres.
♩= 38
(con dolcezza)
6
La po_e_sia in te co_si gen_
♩= 38
lunga
f
pp
seguendo
il canto

(con violenza)

-ti - - le di me fa un paz-zo grande e vi-le! Ebben? Che im-

cres. moltiss. fff fff

-porta? Sia! E, fosse un'o-ra so - - la, io voglio quell'ebbrez-za

dim. ppp cres.

de' tuoi oc-chi pro-fon - - - - - - - - di! Io

cres. ff allarg.

♩=76 con slancio

pur, io pur, io pur voglio affon-

♩=76 ff

affrettando

G: -da - - - - - - re le mie ma - - ni nel...

affrettando

G: ma - re dei tuoi capelli bion - - - di!...

(audacemente levandosi ritto le chiede)

Presto.

MADD.

Allegro vivo. 𝅗𝅥=176

M: Io cor - ro nel - la

G: Or dimmi che fa - rai contro il mio a - mor?

Allegro vivo. 𝅗𝅥=176 *cres. molto*

p

M: via!... Il no - me mio vi gri - do!... Ed è la mor - te che mi

(Gerard va a frapporsi tra Maddalena e le due uscite)

M
sal - va!

GÉRARD
No! tu non lo fa - rai! No!

f

G
tuo mal - gra - - do tu mia sa -

MADD. (getta un grido di terrore) *Lento quasi parlato*
Se del - la vi - ta

G
- rai!

8

sf *p col canto*

M (gli si
sua tu fai prezzo il mio cor - po... eb - be - ne, pren - di - mi!

p

avvicina lenta, sublime di quel suo sacrificio)

♩= 44

con espressione

pp a piacere

♩= 44

p

(scoppiando in singhiozzi)

Co - me sa a - ma - re!

f affrett.

MAD.

rimett. dim.

pp

La mamma

♩= 50

mor - ta m'hanno a la por - ta del - la stan - za mi - a; mo -

♩= 50

p

p

a piacere

M

-ri-va e mi sal-va-va!... poi a not-te al-ta io con Bersi er-ra-va,

Mosso. ♩= 108

M

quando ad un trat-to, un li-vi-do ba-glio-re guizza e rischiara in-nanzi a'pas-si

Mosso. ♩= 108

f

dim.

M

miei la cu-pa via! Guar-do!... Bruciava il lo-co di mia cul-la!

dim. trattenendo

M

Co-sì fui so--la!... E in-torno il

ppp

m.d.

pppp

I.º Tempo.

M

nul - la! Fame e mi - se - ria!... Il bi - sogno, il pe - ri - glio!... Caddi ma -

I.º Tempo.

pp

- la - ta!... E Ber - si, buo - na e pu - ra, di sua bel -

p

- lez - za........ ha fatto un mer - cato, un contratto per me! Porto sven -

poco affrett.

pp *f*

- tu - ra a chi be - ne mi vuo - le! Fu in quel do - lo - re........

(a un tratto, nelle pupille di Maddalena si effonde una luce di suprema gioia)

sf *p* *con espressione*

portando la voce
a rigore di tempo
...... che a me ven-ne l'a-mor! ...... Vo-ce piena d'armo-ni-a e
pp armonioso
Andantino. ♩=58
p
di-ce: „Vi-vi an-co-ra! I-o
Andantino. ♩=58
con espress.
p
son la... vi-ta! Nè miei oc-chi
un poco allargando
f
un poco allargando
f
è il tuo cie-lo! Tu non sei ...... so-
p a tempo
a tempo
pp

poco più animato

-la! Le la-gri-me tue io le rac-col - - - go!... Io

poco più animato

sto sul mio cam-mi - no............ e ti sor - reg - - - go! Sor-

(con entusiasmo)

-ri - - - - di e spe - - - ra! Io

affrett.

f

affrett. m.s.

son l'a-mo - - - re! Tutto in-tor-no è

Più mosso. 𝅗𝅥=100

pp

sangue e fango?... Io son di - vi - no!... Io son l'o - blio!

rimettendosi

cres.

mf

Più mosso della I.a volta.

I - o so - no il di - o che sovra il mondo

Più mosso della I.a volta.

mf

anim. sempre più

anim. sempre più

Opp.
scen-de da l'em-pi-re-o fa del-la ter-ra un
cres.
M
-scen-de da l'em-pi-re-o fa del-la ter-
cres.
ciel!
M
-ra un ciel! Ah! Io son l'a-
f
rit.
col canto
ff
M
affrett.
-mo-re, io son l'amo-re
Sostenuto
p
E l'angelo si ac-co-sta
Sostenuto
sf p
M
ba-cia, e vi ba-cia la mor-te!...
lunga

♩= 46 *p*

Cor - po di mo-ri - bonda è il cor-po mi - o! Pren-di-lo, dunque! Io son già mor-ta co - sa!...

♩= 46 *Or,* *pp* *p*

Mosso. ♩= 138 (il cittadino Cancelliere si avvicina a Gèrard, gli pone innanzi alcuni fogli scritti e ritorna al suo stanzino. Gerard prende i fogli lasciati dal Cancelliere - vi butta gli occhi sopra. E la lista degli accusati - un nome gli balza subito agli occhi - quello di Chènier)

Mosso. ♩= 138

Pm.d.

Allegro agitato molto mosso. ♩=144

(con gioia)

M: Voi lo po-te-te!... Sta-

(con disperazione)

GÉRARD: Perdu-to! La mia vi-ta per sal-var-lo!

Allegro agitato molto mosso. ♩=144

M: -ma-ne e-gli ar-re-sta-to fu!

G: Ma chi l'o-dia-va per

cres.

G: og-gi ha pre-pa-ra-to il suo giu-di-zio... la sua

ff

(grido) (in istrada dietro al cancello bisbiglio di folla)

M.

G.

mor - te!...

fff

G.

La fol - la già. cu - rio-sa ed a - vi - da di

ppp

pp

G.

(dalle stanze contigue odesi il rumore dei fucili e delle sciabole dei gendarmi)

la - - - - cri - me, di san-gue.

cres.

fff

(con disperazione a Maddalena)

G: U_-di_-te? È il cal_-cio dei fu_-ci_-li! Sono i gen_-dar_-mi!

p

MAD.

(con accento di disperazione)

G: E là sta già Chénier!

MAD.: Sal_-va_-te_-lo!

f

M: Sal_-va_-te_-lo! Sal_-

G: La ri_-vo_-lu_-zio_-ne i fi_-gli suoi di_-vo_-ra!

(Gèrard colto da un' idea corre al tavolo e scrive rapidamente un biglietto al Presidente)

M

-va - - - te - lo!

Lento molto.

ff

sf e dim.

p

GÈRARD

Il tuo per-do-no è la mia

p

p

G

for - za! Gra - zie!... Io l'ho per - du - to di - fen - der - lo sa -

f

f deciso

molto

f

G

- prò!

I.° Tempo. (Il pubblico si rovescia nella sala tumultuante, rumoroso, eccitato.)

I.° Tempo.

fff

Lo stesso tempo.

pp cres. molto

CORO SOP. 4 MERCANTINE (ad una vecchia) Mamma Ca-det!... Presso alla

cres. pp

MATHIEU (parlato) Ohè Cit-ta-di-na, un

sbar-ra, qui!

cres.

M pò di di-scre-zio-ne!... Og-gi

(altre Mercantine ed alcune compagne che entrano) Di qui si ve-de e si ode a per-fe-zio-ne.

p

M

-dì gran-de infor-na-ta, pa-re!

CORO

SOP.

UNA PESCIVENDOLA

(Vecchie)

Ve-ni-te

CONT.

Qui si go-de la

TEN.

BASSI

cres.

f

(quasi parlato)

quà cit-ta-di-na Ba-bet!

vi-sta d'o-gni co-sa!

CARMAGNOLE

(pochi)

Mol-ti ex!

(un' altra)

Ve_ni_te!...

(pochi)

La Le_gray!

E un po_ _e_ta!

pp

MATHIEU (vedendole bisticciare)

Onè là quel_le lin_gue cit_ta_di_ne!

(alcune Mercantine bisticciandosi con alcune vecchie)

Più in là!...

Voi sta_te

(Le vecchie)

Sì... Voi più là!..

be - ne! Co_sì co - sì!... Io no! Dal_la bar-

Sì!.. e voi? Ve_ni_te dal mer_ca - to?

p

- rie - ra! No_tizie a - ve_te? E voi nul_la sa_pe - te?

No!

SOP. I. *f*

Hanno accresciu - to il pa - ne!... È un ti - ro di quel

SOP. II.

È un

Lo so, lo so...
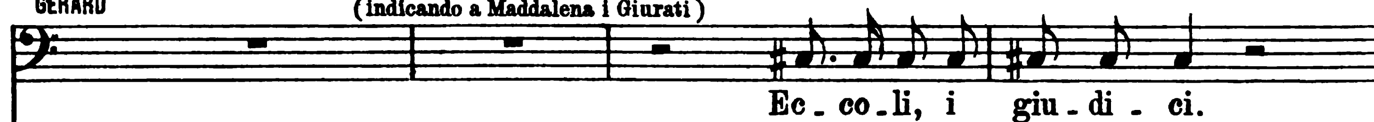
cres.

ca - ne d'in-gle-se det-to Pitt!........

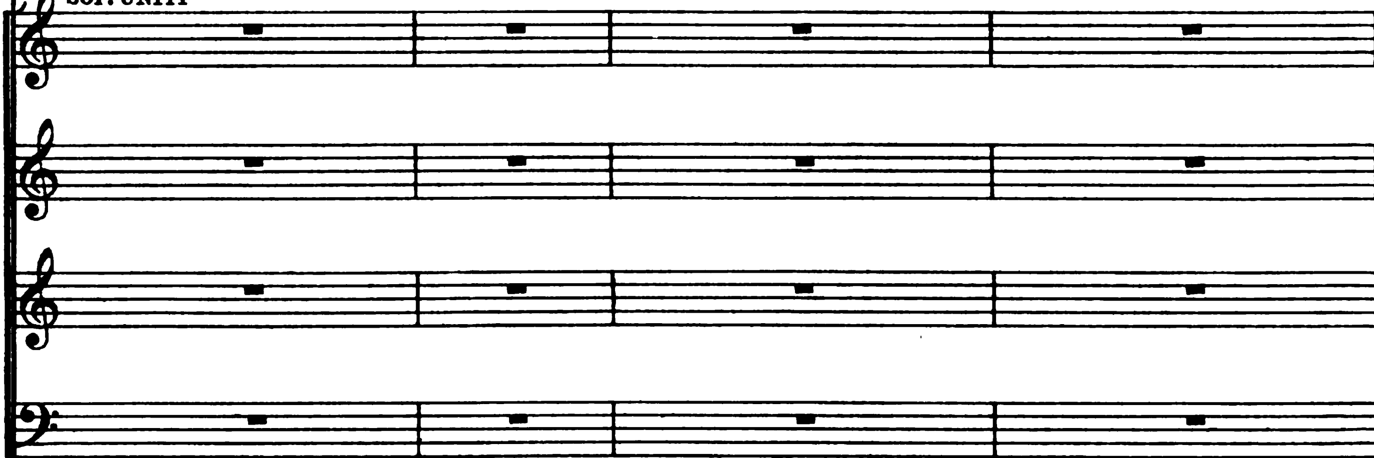
ti - ro di quel ca-ne det-to Pitt!........
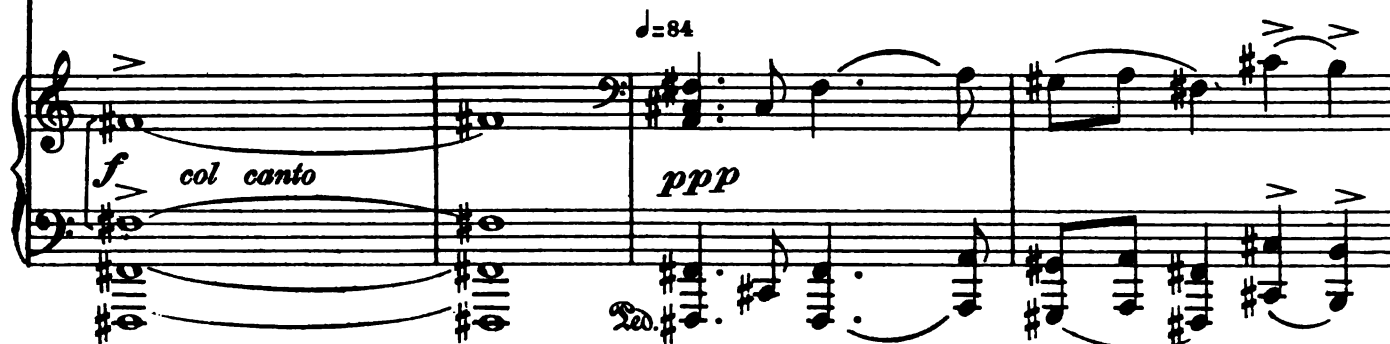
È un ti - ro di quel Pitt!........

𝅗𝅥=84
(compariscono i Giurati)
(indicando a Maddalena i Giurati)

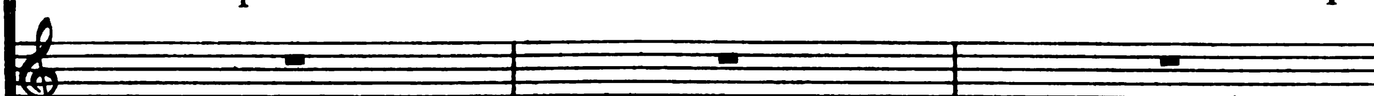


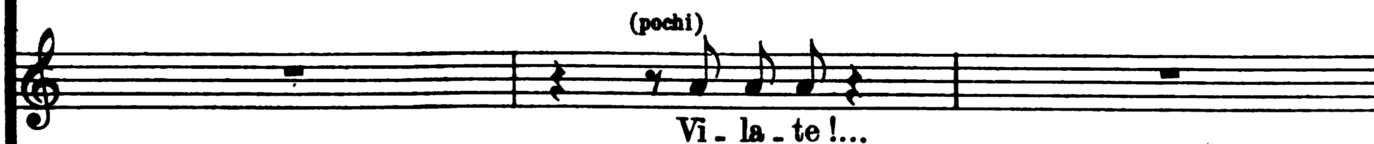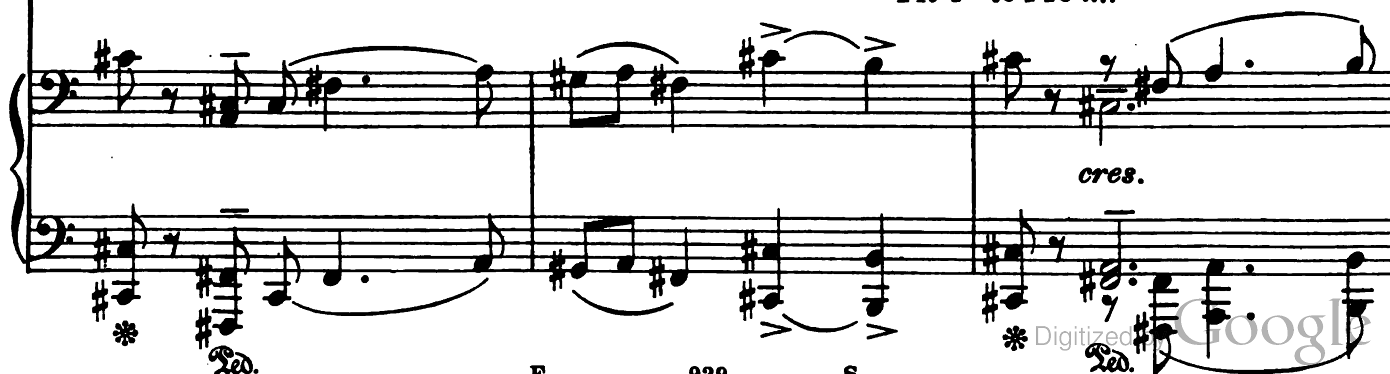
















(appâre Fouquier Tinville)

-to - re tri-bu-no Ni-co - las?...

ff

Ec - co laggiù Fou-quier!...

f

dim.

p

MAD. (stringendosi impaurita presso Gèrard)

E gli ac-cu - - sa - ti?...

GÈRARD (indicando

Di

pp

L'ac-cu-sa - to - re pub - bli-co!

pp

L'ac-cu-sa - to - re pub - bli-co!

pp

L'ac-cu-sa - to - re pub - bli-co!

pp

L'ac-cu-sa - to - re pub - bli-co!

(vedendo schiudersi la porta, soffocando un grido)

M

Ec_co... Mi man_ca l'a_ni_ma!

la porta dietro i giurati ancora chiusa)

G

là... presso ai giu_ra_ti!

p

(compariscono otto gendarmi, poi, in mezzo ai soldati e carmagnole, ad uno ad uno seguono gli accusati. Ultimo è Chénier. Dopo, altri gendarmi)

M

3

E_gli non guarda!...

mf

p

M

Ah, pensa a me!...

MATHIEU (alle Mercantine che susurrano)

f

Si_len_zio!

mf

rall.

ff

FOUQUIER (leggendo una nota)

Un ex re-fe-ren-da-rio!

DUMAS (chiama i giurati)

Gra-vier de Ver-gennes....

(fa cenno all'accusato di sedere e legge un altro nome)

SOP.

È un tra di-to-re

CONT. (tumultuosamente)

È un tra-di-to-re

TEN.

È un tradi-to-re!

BASSI (tumultuosamente)

È un tra-di-tor!

CORO

seguendo il canto

♩= 138

Conven-to di Mont-

La-val Montmoren-cy...

Lento

pp

col canto

♩= 138 (la monaca alza la mano per parlare)

F

- mar-tre! Ta-ci!

A-ri-sto-cra-ti-ca!

(urlando)

A-ri-sto-cra-ti-ca! Ta-cie

(tutti)

A che par-lar? Sei vec-chia!... Ta-cie

♩= 138

DUMAS

(la monaca lancia uno, sguardo di sprezzo. Il pubblico la deride)

Le-

(ridendo)

Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!

Ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!

muo-ri! Ah, ah, ah, ah, ah, ah!

muo-ri! Ah, ah, ah, ah, ah, ah!

f e stridente

p m.d. cres.

(si leva una donna: vorrebbe parlare, il pubblico le impone silenzio)

D

-gray!

f Ah!

f Ah!

f Ah!

Ah!

f

MAD.

(guardando Chénier)

O a-mo-re!

GÈRARD

(a Maddalena)

Corraggio!

D

An-drea Chè-nier!

pp Ecco il po-

pp Ecco il po-

ff *p subito*

FOUQUIER

(con veemenza)

Scrisse

-'e - - ta!

-e - - ta!

pp

Fouquier Tin-vil-le at-ten-ta-men-te leg-ge!

pp

Pe-ri-co-loso è l'ac-cu-sa-to!

pp

CHÉNIER

(a Fouquier Tinville)

f

Tu

♩= 152

F

con-tro la Ri-vo-lu-zio-ne. Fu sol-da-to con Dumou-riez...

(con grido di orrore)

È un tradi-tor!...

ff

È un tradi-tor!...

ff

È un tradi-tor!...

ff

È un tradi-tor!...

♩= 152

f

MAD.
O mio a - -

Che.
men - - - - - ti!

F
(a Chénier) GÉRARD ff (con disperazione a Maddalena)
Ta - ci! Par - la! Io

DUMAS (a Chénier)
Ta .. ci!

Par - li!

Par - li!

Par - li!

Par - li!

ff

M

- mo - - - - - - re!

Chè.

G

so - - no che ciò fe - - - ci!

Par - li! Si di - scol - pi dal - le ac - cu - - - - se!

Par - li! Si di - scol - pi dal - le ac - cu - - - - se!

Si di - scol - pi dal - le ac - cu - - - - se!

Si di - scol - pi dal - le ac - cu - - - - se!

8

declamato

Chè.

Sì, fui sol - da - - to e glo - rioso affron - ta - to ho la mor - - te che

8

seguendo il canto *ff*

p

Chè.

vi - le .... qui mi vien da - ta. Fui lette - ra - to,

ff *p*

Chè.

ho fat-to di mia pen-na ar-ma fe - ro-ce con-tro gli i - po - cri-ti!

p col canto

Chè.

Con la mia vo - - ce .... ho can-ta-to la pa - - tri-

ff *p* m. d.

Ped.

Chè.

- a! *ben cantato* ♩. = 44 Pas - sa la vi - ta mia come u - na bianca ve - la; essa in-

♩. = 44 *ppp* m. s. m. s.

Ped. * Ped. * Ped. *

Chè.

-cie_la le anten - ne al so - le che le indo - ra e af - fon - da la spu_man_te

Ped. * Ped. *

Chè.

pro - ra ne l'az_zur_ro del - l'on - da...

tr

Chè.

Va la mia na - - ve spin - ta dal - la

mf

Chè.

sor - - - te a la sco -

Chè.

-glie - - ra bian - - ca de la

Chè.

mor - - - te?... Son

Molto più mosso.

p

Chè.

giun - - to? Sia! Ma a pop - pa io

Molto più mosso.

p

stentate

Chè.

sal - - go e u-na ban - die - ra trion - fa - le sciolgo ai ven - ti,

col canto

f

Chè. (verso Fouquier Tinville)

e su vi è scritto "Pa - - tria!,, A lei non

f

sa - - - - - - le il tuo fan - - - - go!... *Più mosso.* Non sono un tradi -

Più mosso.

- to - - re. Uc - ci - - - - - di? *deciso* Ma la - scia - mi l'o -

f *pesante* *ff* *col canto*

- nor!

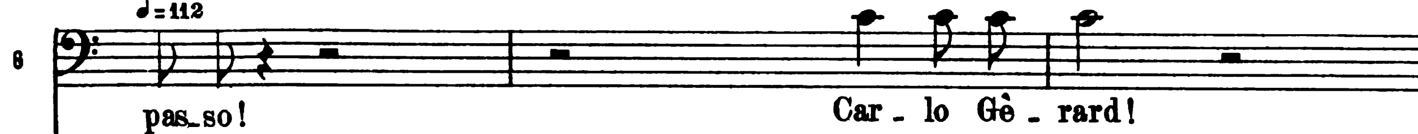
FOUQUIER

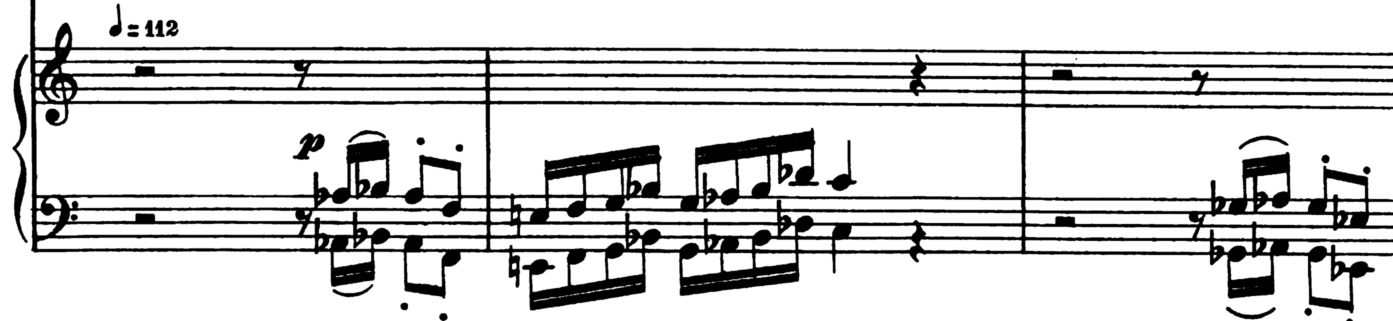
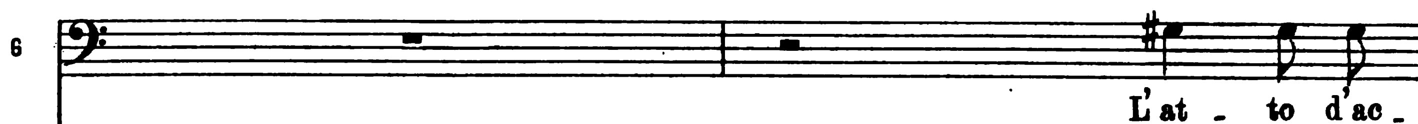
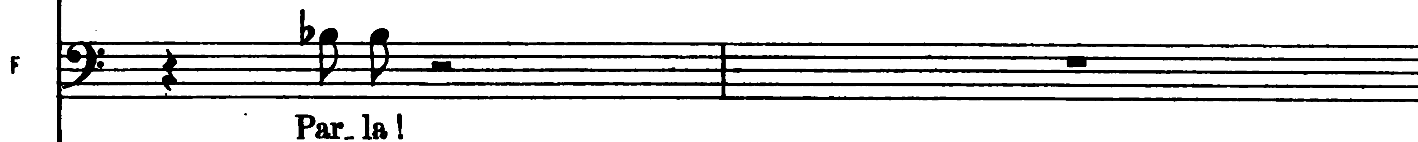
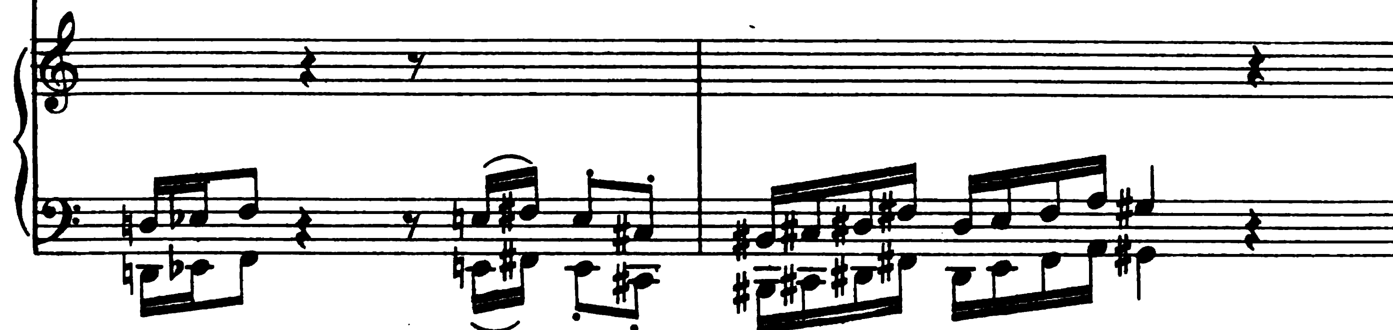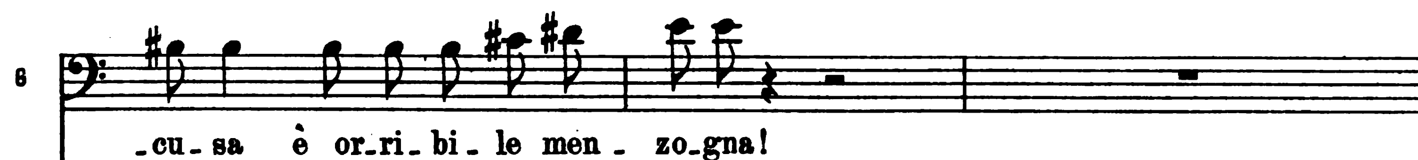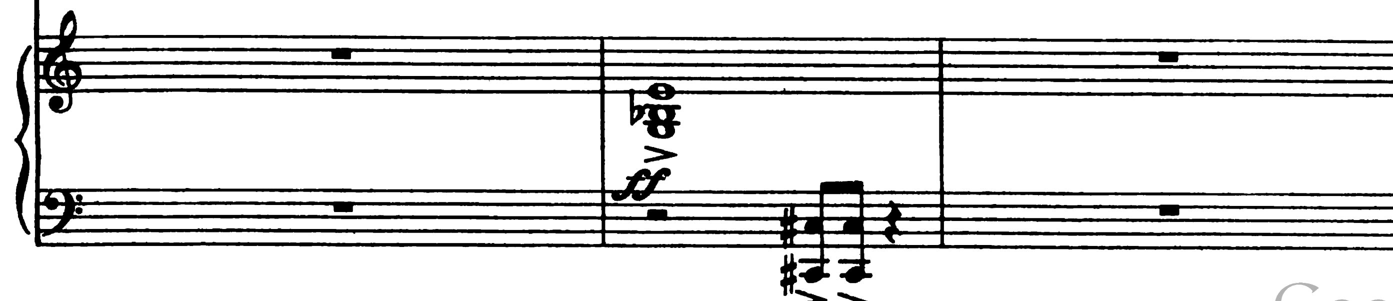
U - diamo i te - sti - mo - ni!

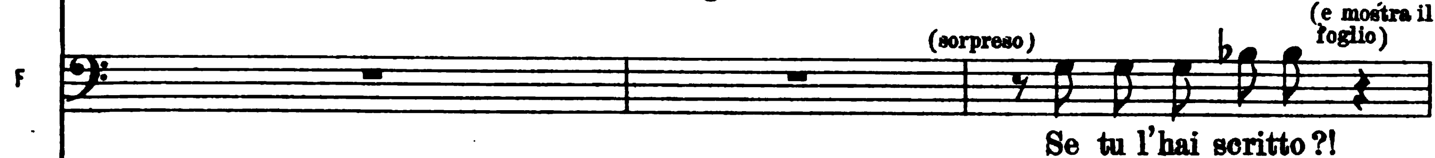
GERARD (facendosi violentemente largo nella folla)

Da - te - mi il

cres.


♩=112
G
pas_so!
Car_lo Gê_rard!

F
Sta ben;

♩=112
p

G
L'at_to d'ac_

F
Par_la!


G
_cu_sa è or_ri_bi_le men_zo_gna!

(sorpreso)
(e mostra il foglio)
F
Se tu l'hai scritto?!

ff

(movimento nella folla e grido di sorpresa)

G

Ho de_nun_ziato il falso e lo con_fes_so.

(levandosi ritto e picchiando febbril_

F

Mie fac_cio queste ac_

col canto

p

f

Allegro vivo

G

mente sul foglio scritto da Gérard)

La tua è u_na vil - tà!

F

- cu - se e le rin - no - vo!

Tu offen - di la

CORO

SOP.

Es - - so è un so_

CONT.

Es - - so è un so_

TEN.

Es - - so e un so_

BASSI

Es - - so è un so_

Allegro vivo.

p

ff

S

Qui la giu-sti - - zia ha

F

patria e la giu-sti - - zia!

- spet - - - - - to, fu com - pra - - - - - to!

- spet - - - to, fu com - pra - - - - - to!

- spet - - - - to, fu com - pra - - - - - to!

- spet - - - - to, fu com - pra - - - - - to!

S

no - me Ti - ran - nia!... Qui! è un or - - gia

(urlando)

Ta - ci

(urlando)

Ta - ci

(urlando)

Ta - ci

(urlando)

Ta - ci

6

d'o-di e di ven-det - - te!... Il san-gue del-la

(gridando) Alla lanterna! Sì fuo-ri del-la

Alla lanterna! Sì fuo-ri del-la

(gridando) Alla lanterna! Sì

Alla lanterna! Sì

6

pa - tria qui co - - la! Siam noi che fe-ria - - mo il

leg - ge!

leg - ge!

fuo-ri del-la leg - ge!

fuo-ri del-la leg - ge! Al-la lan-ter-na!

G

pet - to del - la Fran - - cia!... Ché - nier è un fi - - glio del -

Al - la lan - ter - - na! E - - gli è un tra - di -

Al - la lan - ter - - na! E - - gli è un tra - di -

Al - la lan - ter - - na! E - - gli è un tra - di -

Al - la lan - ter - - na!

3 3 3 3

G

- la Ri - vo - lu - zio - ne! L'al - lo - - ro a lui, non da - te - gli la mor - te!...

- to - - re!.. Ta - ci!

- to - - re!.. Ta - ci!

- to - - re!.. Fu com - pra - to!

È un tradi - to - re!... Fu compra - to!

(pausa lunga)

6

La pa - tria è glo - - ria!... O-di-la, o

(come un urlo)

Im-po - ni - gli si - lenzio, o Dumas! Ta-ci!

Im-po - ni - gli si - lenzio, o Dumas! Ta-ci!

Im-po - ni - gli si - lenzio, o Dumas! Ta-ci!

Im-po - ni - gli si - lenzio, o Dumas! Ta-ci!

Tamburi interni *a tempo accel.* ♩ = 152

col canto

p

6

po-po - lo, là è la pa - tria do - ve si muo - re col - la spada in

p

(attraver-

♩= 66 (egli accorre verso Chènier abbrac-

G. pu-gno! Non qui do-ve le uc-cidi i suoi po-e-ti.

♩= 66 a tempo

sano la scena e si allontanano)

ff

ciandolo e baciandolo)

CHÈNIER (a Gérard) O ge-ne-ro-so! O gran-de! Ve-di!... Io

dim.

(guarda ansioso)

Chè. pian-go!

GÈRARD *pp* Guar-da lag-giù!... Quel bianco vi-so... E

col canto

(la vede)

poco rall. (i giurati rientrano. Il capo presenta a Dumas, per

Chè.

Lei? Madda - le - na!... An - cor l'ho ri - ve - du - ta! Or muoio

G

lei!

mezzo del cancelliere, il verdetto. Il silenzio è sommo)

Chè.

lie - - - tò!

(dà una rapida occhiata al verdetto e dice) (parlato)

DUMAS

FOUQUIER (fa segno ai condannati di ritirarsi)

G

Io spero an - cor!

Mor - te! Mor - te!

lunga

MADD.

♩= 126

♩= 126

ppp

cres.

M

Larghissimo.

(gridando disperatamente)

M

Andrea! Andrea!

ff Larghissimo.

(singhiozzando)

M

Rivederlo!...

CALA RAPIDAMENTE LA TELA

stentate *presto* *stentate*

8

presto

ff *f*

FINE DELL' ATTO III.

QUADRO QUARTO

Il cortile delle prigioni di San Lazzaro (ex convento di San Vincenzo da Paola ridotto a carcere). — ANDREA CHÉNIER è nel cortile dei prigionieri; egli sta seduto sotto alla lanterna che vi dà luce, e scrive sopra una piccola assicella con una matita fatta di un pezzo di piombo; scrive ora con foga, ora arrestandosi e riflettendo come in cerca di qualche parola o rima, gli occhi larghi, inspirati, luminosi. ROUCHER gli è vicino. — È notte alta.

♩= 40

Andante.

f e pesante — *dim.*

SCHMIDT

(entra nel cortile dei prigionieri e si avvicina a

lamentevole

ROUCHER

(indicandogli Chènier, gli fa cenno di tacere; si fruga indosso e trova un pò di danaro e lo dà a Schmidt)

Pazienta ancora un

S (a Roucher) *a piacere*

Cit_ta_di_no, men duol, ma è tardi as_sai....

CHÈN. (cessa di scrivere)

Non più... Po_chi

R

at_ti_mo!... Leggi!...

a tempo

f

Andantino. ♪=108 (con sentimento)

Chè.

ver_si... Come un bel dì di

R

Leg_gi!..

Andantino. ♪=108

dolce cantando bene

p pp

Ped.

Chè.

mag_gio che con bacio di ven_to e ca_rezza di

Chè.

rag - - - gio si spe - - gne in fir_ma - men - - - to,

Chè.

col ba_cio io d'una ri - - - - ma, ca - rez - za di poe -

slargando e sonoro

col canto

rimettendosi

Chè.

- si - - - a, sal_go l'e_stre_ma ci - - - - ma

rimettendosi

rall. *dim.* *a tempo* **Più mosso.** ♩= 72

Chè.

del - l'e - si - sten_za mia............................ La sfe_ra che cam_mi _ na per

a tempo **Più mosso.** ♩= 72

col canto *pp* *p*

Chè.

o_gni u_ma_na sor_te ec_co già mi avvi_ci_na al_l'o_ra del_la

p

Chè.

mor - te, e for se pria che l'ul_ti_ma mia

poco cres.

poco trattenendo

Chè.

stro_fe sia fi - ni - ta, m'an_nun_cie_rà il car - ne_fi_ce la

dim.

col canto

Chè.

fi_ne del_la vi - - - - ta.

cres.

cres.

29

stentate (con grande entusiasmo) a tempo

♩=56

Chè.

Sia! Stro_fe ul_ti_ma De - - - - a! an_cor

♩=56 stentate mf a tempo m.s. p

Più animato.

Chè.

do - na al tuo po - - - e - - - - - ta

Più animato.

Chè.

la sfol_go_ran_te i - de - - - - - a,

f

Chè.

la fiam_ma con - - - su - e - - - - - ta;

affrett. rit.

Chè.

io, a te, men_tre tu vi_vi_da a me sgor_ghi dal cuo_re, da_rò per ri_ma il

pp affrett. rit.

Chè.

ge_ _ _li_do spi_ro d'un uom che muo_ _re.

(Roucher abbraccia Chènier, Schmidt ritorna; i due amici si stringono la mano e si separano commossi)

col canto

ff m.d. m.s.

MATHIEU

(1) (vocalizzato) (dentro le scene, molto lontano, senza rigore di tempo)

Ah..........

Ah..........

rall. molto

col canto

M

(1) Melodia della *Marsigliese*, di Rouget Delisle.

GÈRARD (battono alla porta della prigione. Schmidt ritorna in fretta e va ad aprire. E Gèrard, e con lui è Maddalena)

allontanandosi

(presenta le carte di permesso, indicando Maddalena)

si perde

Viene a co_stei con_ces_so un ul_timo col__loquio... Andrea Chènier!

SCHMIDT (interrompendolo)

Il con_dan_na_to? Sta ben!

Allegro mosso. ♩=112

MADDALENA

(a Gèrard risoluta)

Il vo-stro giu-ra-men-to vi sov-ven-go!

Allegro mosso. ♩=112

sf *P e cres.* *rall.*

(Gèrard fa un gesto di rifiuto, ma i suoi sguardi si incontrano in quelli pieni di disperata preghiera di Maddalena, che rivolgendosi a Schmidt, dice:)

a tempo *P e cres.* *rall.*

M

p a piacere

O-di! Fra i con-dan-na-ti di di-ma-ni è u-na gio-va-ne don-na. Or-be-ne... vi-ver de-ve!

SCHM.

La Legray! Or co-me cancel-

affrett.

p *col canto* *p*

M
Che importa il no - me se in sua ve - ce un'
S
- la - re da la li - sta il no - me suo?
M
al - tra per lei ri - spon - de - rà?
S
(a Gerard)
Sta ben!... Ma, e l'al - tra?
p
cres.
p
cres:...
M
Ec - co - la!
S
(a Gerard)
(a Maddalena)
Lei? Tu, cit - ta - di - na?
Come prima
molto
ff
sf

(Gèrard accenna di sì col capo)
(porgendogli gioielli e una piccola borsa)

I.° Tempo. ♩= 40

M

A voi!... Gio_jel_li son! Questo è de_na_ro.

(aprendo la borsa e vedendovi rilucere l'oro)

S

I.° Tempo. ♩= 40

pesante

f

S

E_ven_to stra_no in tem_po di as_se_gna_ti!

f

(a Gérard)

(fa il gesto della ghigliottina)

S

3

Io non vor_rei... Ca_pi_te?... Io non so nul_la!... Al

f m.s.

(con comicità) (prende dalle

S

no_me del_la Le_gray... sa_li_te in fretta!... Io non so nul_la!

f *p*

(si avvicina a Gèrard piangente)

Andantino. ♩=44

M

Be_ne_di_co il de_

mani di Maddalena la carta di permesso da dare alla Legray, mette via il denaro e gioielli, e va a prendere il prigioniero)

S

Nul_la!...

Andantino. ♩=44

pp *ppp con espressione*

M

sti _ no! Be_ne_di_co la mor_ _ te!

GÉRARD

O Mad_da_

- le - na, tu fai del - la mor - te la più in - vi - dia - ta sor - - te!

(con voce tronca da singhiozzi)

(udendo avvicinarsi Schmidt con Chenier si allontana, corre verso il secondo cortile)

Sal - var - li! Da Ro - bespierre an - co - ra!...

cres. molto

fff

dim.

pp

pp

(Chènier entra)

pp

30

CHÈNIER (ravvisa Maddalena)

All.° agitato. ♩= 120

fff

rall.

e dim.

♩= 46
And.no molto calmo.

Chè.

And.no molto calmo.
♩= 46

rall .... molto .... moltiss.

pp

Chè.

Vi_ci_no a te s'a_ _que_ta l'ir_re_ quie_ta a_ni_ma

Chè.

mi_a; tu sei la me_ta d'o_gni de_ si_o, d'o_gni so_gno, d'o_gni poe_

Poco più mosso.
(la guarda amorosamente)
Chè.
-si - a!... Entro al tuo sguar - do l'i-ri-de-scen-za
Poco più mosso.
con anima
f
scer - no de li spa - zî in - fi - ni - ti. Ti
f
pp
affrett.
a tempo
guar-do; in que-sto fiot-to ver-de di tua lar - ga pu-
affrett.
f a tempo
rall. molto
a tempo
-pil - la er - ro col-l'a - ni - ma!...
dim.
rall. molto
p
a tempo

Più mosso.

MAD.

Per non la-sciar-ti son qui; non è un ad-di-o! Vengo a mo-ri-re con te!... (esaltandosi) Fi-nì il sof-fri-re!... La mor-te nel-l'a-mar-ti!... Ah! Chi la pa-ro-la e-

Più mosso. *p* *sf* *affrett.* *p* *cres.* *rall. molto* ♩= 72 (con slancio) *f*

M

-stre - - - - ma dal-le lab - bra rac-co-glie è Lui... l'A-

cres.

p

M

-mor!

CHÈNIER (con slancio)

Tu sei la mè - - - -

f

M

Chè.

-ta del-l'e-si-sten - - za mia! Il no - - - stro è a-

rall. *dim.*

pp

p Meno.
rall.
M
Il no - stro è a - mo - re d'a - - ni - me!
Chè.
-mo - - re d'a - - ni - - - - me!
Meno.
m.s.
p
rall.
ppp
M
a piacere
Salvo u-na ma-dre!
Chè.
m.d.
col canto
M
Mad-da-le-na all'al - ba ha no-me per la mor-te I-dia Le - gray!

(guardando nel cortile)

M

Ve_di? La lu_ce in_cer_ta del cre _ pu _ sco_lo giù pe'

pp col canto

(e colle braccia avviluppando stretto a sè Chènier gli si abbandona tutta sul petto)

M

squal _ li _ di an_dro _ ni già lu _ meg _ _ _ _ _ gia.

♩ = 120

M

Ab _ brac _ ciami! Ba _ ciami! A _ man _ _ te!

♩ = 120

p e cres.

Allegro vivo agitato. ♩ = 200

M

CHENIER

(baciandola con violenza)

(la bacia ancora)

Or_go_glio di bel _ lez _ za!

Allegro vivo agitato. ♩ = 200

pp

Chè.

Tri - on - fo tu de

p e cres.

Chè.

l'a - - - ni - ma! Il tuo a - mor, su - blime a -

sempre cres.

fff

Chè.

- man - te, è ma - re, è ciel, lu - ce di

p *ff* *p*

Opp.

A - man - - -

MADD.

allarg.

A -

Opp.

stri...

Chè.

so - le e d'a - - - stri... È il mon - - -

f incalz. sempre più

ff allarg.

te! ... A man

man te! ... A man

È il mon

M

Chè.

do! ... È il mon

sempre più ... cres.

All.o ♩=116

M

te!

(con entusiasmo)

Chè.

do! La nostra mor te è il trion fo del l'a

fff

f

All.o ♩=116

Ped.

Tamburo Interno

ff

(con entusiasmo)

M

La no stra mor te

Chè.

mor!

M
è il tri - on - - - fo dell'a-mor!

Chè.
Opp. ♭
Ah be - ne - di - - co, be-ne - di - co la

M
Nel - l'o-ra che si

Chè.
sor - - - - - - - te!

p *cres.*

ff

M
muor e-ter-ni di-ve - nia - - mo!... In-fi-ni -

Chè.
Mor - - te!

m.s.

M -to!... A - mo - - - - - - re! A - mo -

Chè. *opp.* A - mo - - - - - - re! A - mo -

ff *f*

All.° vivo. ♩= 200

M - re!

Chè. - re!

All.° vivo. ♩= 200

cres.

Tamburo interno

Sostenuto.

M È la

Chè. *p* (additando la carretta) È la morte!

Sostenuto.

ff *pp* *col canto*

M
(con entusiasmo)
mor - te!... El - la vien col mat - ti - no!
cantato
Chè.
(con entusiasmo)
El - la vien col so - le! Ah
ppp
pp

Chè.
vie - - - - - - - ne co - - -

MAD.
Col so - - - -
Chè.
- me l'au - ro - - ra!

M

-le che la........ in_do - - - ra!

Chè.

Ne

Chè.

viene a noi dal cie - - - - lo,........................ entro ad un vel di ro - se e

cres.

MAD.

f

A - - mor! A -

Chè.

f

vio - - - le! A - - mor! A -

ff

Ped. *

M
-mor! ... In - - fi -

Ché.
-mor! ... In - - fi -

affrett.

M
-ni - - - to! A-mor! ... A - -

Ché.
-ni - - - to! A-mor! ... A - -

8

presto

ff

M
-mor! Son

Ché.
-mor! Sonio!

SCHMIDT
(parlato)
Andrea Chénier! Ldia Legray!

presto

ff

senza rigore di tempo

Grandioso. ♩= 72

ff

M — io! Vi_va la mor_ _te! In-sieme!

Chè. — Vi_va la mor_ _te!

fff tutta forza

fff

8

stent.

fff

FINE DELL' OPERA.

Misura per il trasporto di ½ tono sotto Pag. 88.

Misura per il trasporto di ½ tono sotto Pag. 95.

Misura per tornare in tuono a Pag. 97.

Prezzo L. 15